W

OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING BUREAU

ENGLISH EDITION

昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物器可

No. 600

* FRIDAY, APRIL 2, 1948

Price 28.00 yeu

CABINET ORDERS

I hereby promulgate the Enforcement Ordinance for Health Center.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor This second day of the fourth month of the twenty-third year of Showa (April 2, 1948)

Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Cabinet Order No. 77

Enforcement Ordinance for Health Center
Article 1. According to the provisions of Art.
1 of the Health Center Law (hereinafter called
the Law) the following cities shall be designated:

Sapporo City, Otaru City, Hakodate City, Sendai Ctiy, Yokohama City, Kawasaki City, Yokosuka City, Niigata City, Kyoto City, Osaka City, Sakai City, Kobe City, Amagasaki City, Himeji City, Wakayama City, Hiroshima City, Kure City, Shimonoseki City, Fukuoka City, Kokura City, Yawata City, Omuda City, Nagasaki City, Sasebo City, Kumamoto City and Kagoshima City.

Article 2. Subsidy from the national treasury under the provisions of Art. 10 of the Law shall be granted to the settled disbursement, according to the following classification. However, when there are revenues according to the provisions of Art. 9 of the said Law and other revenues, such subsidy shall be done to the balance between it and the said revenues:

- 1. Concerning expenses for establishment of a health center and expenses for first furnishing supplies accompanying with it, one half.
- 2. Concerning other expenses, one-third. However, one half under special circumstances.

Supplementary Provisions:

The present Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation.

Imperial Ordinance No. 335 of 1937 and Imperial Ordinance No. 336 of 1937 shall be abolished.

Prime Minister ASHIDA Hitoshi Minister of Finance
KITAMURA Tokutaro
Minister of Welfare
TAKEDA Giichi

OFFICE ORDINANCE

Prime Minister's Office Ordinance No. 20

April 2, 1948

Part of the Cabinet and Ministry for Home Affairs Ordinance No. 1 of 1947 (The Order concerning the Enforcement of the Imperial Ordinance relating to the exclusion, removal, retirement and others from public office) shall be amended as follows:

Prime Minister ASHIDA Hitoshi

In Speech and Press Organizations falling under Category of the Memorandum of the Appendix, (b) of Remark V, 4 of Appendix I, Item 7, "234 Rikken Yosei-kai (Constitutional Justice Guardians Party)" shall read "234 Yosei Jihyosha (Justice Guardians Current Review Co.)."

Supplementary Provision:

The present Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation.

MINISTERIAL ORDINANCE

Ministry of Transportation Ordinance No. 8

The Enforcement Regulations for the Sea Casualties Inquiry Law shall hereby be determined as follows:

Minister of Transportation OKADA Seiichi

THE ENFORCEMENT REGULATIONS FOR THE SEA CASUALTIES INQUIRY LAW

Chapter I Jurisdiction

Chapter II Challenge to Judge and Commissioned Judge

Chapter III Counsellor

Chapter IV Legal Procedure of Local Marine Court

Section 1 Proceeding Prior to Trial

Section 2 Application for Commencement of

Section 3 Preparations for Trial

Section 4 Legal Procedure

Section 5 Ruling

Chapter V Legal Procedure of the High Marine Court

Section 1 Legal Procedure for the Second Instance

Section 2 Ruling of Protest Chapter VI Execution of Decision Chapter VII Miscellaneous Provisions

Supplementary Provisions

THE ENFORCEMENT REGULATIONS FOR THE SEA CASUALTIES INQUIRY LAW

Chapter I Jurisdiction

Article 1. If a Commissioner or an Examinee deems it inconvenient to have a case tried at the competent Local Marine Court, he may make an application, revealing the reasons for it, to the High Marine Court for the transfer of the case to the jurisdiction of another Marine Court.

The application mentioned in the preceding paragraph shall not be made after statement on the case have been made in

the court.

The application mentiond in Paragraph 1 shall be made by submitting a document to the competent Local Marine Court.

Article 2. When an application mentioned in Paragraph 1 of the preceding Article has been made, the Local Marine Court shall immediately forward it, along with the opinion of the Court, to the High Marine Court.

Article 3. If the High Marine Court recognizes an application for transfer of a case reasonable, the Court shall, designating a Local Marine Court which shall exercise jurisdiction over the case instead, make a ruling to transfer the case.

Excepting the case contemplated in the preceding paragraph, the High Marine Court shall make a ruling to reject the application.

Article 4. When the High Marine Court has made a ruling mentioned in the preceding Article, the Court shall serve the original of the ruling on the applicant through the original Marine Court.

When the High Marine Court has made a ruling mentioned in Paragraph 1 of the preceding Article, the Court shall give immediately notice of the ruling to the Local

Marine Court which shall exercise jurisdiction over the case instead.

When a ruling mentioned in the preceding Article has been made, the original Marine Court shall give notice thereof to a

Commissioner and an Examinee other than the applicant and a person who has been designated as designated person concerned in sea casualty in accordance with the provisions of Article 27 (hereinafter called as designated person concerned in sea casualty).

Article 5. When a ruling mentioned in Paragraph 1, Article 3 has been made, the original Local Marine Court shall send immediately documents relative to the case and evidences to a Commissioner of the Local Marine Court ' which shall exercise jurisdiction over the case instead.

Chapter II Challenge to Judge and Commissioned Judge

Article 6. If there exists in regard to a Judge or a Commissioned Judge any of the following reasons, a Commissioner, a Counsellor or an Examinee may lodge a challenge to the said Judge or Commissioner:

1. If he is, or was, a relative within the fourth degree of relationship or the spouse, of an Examinee or a designated person

concerned in sea casualty; 2. If he has acted as an appraiser or a wit-

ness in regard to the case;

3. If he has participated in trial of the case as a Counsellor or a proxy of an Examinee or a designated person concerned in sea

4. If he has performed the duties of Commissioner with regard to the case;

5. If he has participated in trial of the for-

mer instance; 6. If he is the owner, husband or lesses of a vessel which has become an object of trial, or he has a employment relationship

with any of these persons or an Examinee; 7. If there exists any fear of unfair trial made by him from a reason not specified

in any of the foregoing items.

Article 7. A person cannot lodge a challenge basing upon only the reason mentioned in Item 7 of the preceding Article after he has made a statement in regard to the case in the Court, except where he had not known that there had been the reason for challenge, or it has occurred after his pleading.

Article 8. A challenge to a Judge or a Commissioned Judge shall be lodged in the Marine

Court to which he belongs.

The challenge mentioned in the preceding paragraph shall be lodged by a document containing the reason.

In cases where there exist reasons mentioned in the proviso of the preceding Article they shall be revealed.

Article 9. A Judge or a Commissioned Judge who has been challenged may produce a written opinion against the challenge.

Article 10: If a court deems a challenge reasonable, it shall make a ruling to the effect that the Judge or Commissioned Judge challenged shall be excepted.

If a court deems a challenge unreasonable, it shall make a ruling to reject the

challenge.

A Judge who has been challenged can not participate in the rulings mentioned in the preceding two paragraphs.

If a Judge who makes trial independently has been challenged, another court of the Local Marine Court to which he belongs shall make a ruling mentioned in Paragraph 1 or 2, provided, however, that the ruling shall be deemed to have been made if the Judge challenged recognizes the challenge reasonable.

Article 11. If a challenge has been lodged, the court shall suspend the legal procedure, unless any especially urgent necessity exists.

Chapter III Counsellor

Article 12. A Marine Counsellor shall have a qualification corresponding to any of the following items:

1. A person who holds a certificate of competency for A-class captain, A-class chief engineer or A-class radio operator;

2. A person who has been once a Judge, Marine Court or a Commissioner, Marine

Court:

3. A person who has taught, as 1st class educational official or as 2nd class educational official for not less than two years, lessons relating to navigation, engine or communications of vessel in a school concerned in maritime affairs;

4. A person who has the capacity of attor-

Article 13. A person who comes under any of the following items shall not be a Marine Counsellor:

1. A person who has suffered a severer punishment than imprisonment;

2. A person adjudged incompetent or quasi-

incompetent;

3. A person who was removed, discharged or excepted from office by disciplinary punishment less than two years ago.

Article 14. Affairs concerning registry of Marine Counsellor shall be conducted by the Chief Judge of the High Marine Court.

Article 15. If the High Marine Court has agreed with its ruling, the Chief Judge of the Court may reject or cancel registry of a Marine Counsellor.

With regard to a ruling mentioned in the preceding paragraph, the provisions relating to legal procedure shall apply with the necessary modifications.

Article 16. An Examinee or a designated person concerned in sea casualty may select a Counsellor at any time until pleadings in a court are finished.

The spouse, a relative in the direct line or a brother or sister of an Examinee may select a Counsellor independently.

Article 17. Selection of a Counsellor shall be made for each instance.

The selection mentioned in the preceding paragraph shall be made by submitting to a Court a document signed jointly with the Counsellor.

Article 18. Application for the permission mentioned in the proviso of Paragraph 1, Article 25 of the Sea Casualties Inquiry Law (hereinafter called as the Law) shall be made by submitting a document to a Court. In this case the Court shall rule whether the permission should be granted or not.

Article 19. A Counsellor may inspect or transcribe documents and evidences relative to the case or get copies thereof. However, the Chief Judge (a Judge who makes simple trial independently included: the same applying correspondingly to the following Articles) may put restrictions upon inspection or transcription of evidences, if necessary for preserving them.

Article 20. A Counsellor may employ a stenographer in a court with the permission of the Chief Judge.

Chapter IV Legal Procedure of Local Marine Court

Section 1 Proceedings Prior to Trial

Article 21. A person who has an interest in a sea casualty may apply for a Commissioner to make an application for commencement of trial by revealing the fact of the sea casualty.

If a Commissioner has made an application for commencement of trial, based upon the application mentioned in the preceding paragraph, or has taken the action mentioned in Article 25, he shall give notice thereof to the applicant.

Article 22. If a Commissioner of the High Marine Court has received from a consul a report on a sea casualty, he shall send it to a Commissioner of the competent Local Marine

Article 23. If a Commissioner has inquired persons concerned in a sea casualty or investigated vessels or other places, he shall make a record of inquiry or investigation, and vessels or other places after he has read it to these persons. However, in cases where the persons inquired or the custodians of the vessels or other places can not affix their signatures and seals to the record, the Commissioner shall add the reasons, and affix his signature and seal into the record.

If a Commissioner has made others appraise, interpret or translate, he shall cause them to make a written appraisal or translation.

- Article 24. An identification card testifying to a Commissioner's status, which he must carry with him when he investigates a vessel or other places, shall be fixed as stated in Annexed List No. 1.
- Article 25. If a Commissioner deems it, as a result of his investigation, unnecessary to subject a case to trial, he shall take an action to exempt the case from trial.
 - Section 2 Application for Commencement of Trial
- Article 26. Application to commence trial shall be made by submitting to a Marine Court a written application for commencement of trial.

An application for commencement of trial shall contain the name of case and the outline of the fact, and further, if there is an Examinee in the case, contain his name, name of his position at that time and kind of certificate held by him.

- Article 27. A Commissioner shall, when he deems it necessary, with regard to some person, to make an application for a decision on recommendation in accordance with the provisions of Paragraph 3, Article 4 of the Law, designate that person as designated person concerned in sea casualty and make entry of his name and occupation to the application for commencement of trial.
- Article 28. A Commissioner may, if he has deemed it proper to subject a case to simple trial and obtained agreement of the Examinee, apply for simple trial by making entry to that effect in the application for commencement of trial.
- Article 29. A Commissioner shall, if he deems that trial of a case requires participation of Commissioned Judges, apply for it by making entry to that effect in the application for commencement of trial.
- Article 30. In case a Commissioner has made an application to commence trial, he shall, without delay, give notice thereof to the Examinee and designated persons concerned in sea casualty with a document containing the following matters, unless he has applied for simple trial:

- 1. Name of the Marine Court to which he has made the application to commence trial;
- 2. Name of the case and outline of the fact; 3. Name of the Examine, name of his position at that time and kind of certificate held by him;
- 4. Name and occupation of the designated person concerned in sea casualty;
- 5. Date of the application to commence
- 6. Name of the Commissioner.
- Article 31. If, in cases where entry of name, name of position, kind of certificate, or occupation of some person is to be stated in accordance with the provisions of Article 26, Paragraph 2, Article 27 and the preceding Article, these matters are unknown, entry of any other matters enough to identify the person may replace entry of the above.
- Article 32. A Commissioner may, even after an application for commencement of trial has been made, make further designation of Examinee or designated person concerned in sea casualty, or cancel designation thereof.

The designation or cancellation mentioned in the preceding paragraph shall be made in writing.

The provisions of Articles 26, 27, 30 and the preceding Article shall apply with the necessary modifications in case of the designation mentioned in Paragraph 1.

Section 3 Preparations for Trial

- Article 33. When an application for commencement of trial has been made, the Chief Judge shall fix date for trial.
- Article 34. A Commissioner, a Counsellor, an Examinee or a designated person concerned in sea casualty may apply for the court to change the date for the first session of trial.

The application mentioned in the preceding paragraph shall be made in writing with the reason revealed.

The court shall, if it deems the application mentioned in Paragraph 1 as reasonable, fix another date for trial.

The court shall, if it deems the application mentioned in Paragraph 1 as unreasonable, make a ruling to reject the application.

Article 35. The Chief Judge may change the date for trial at any time.

- Article 36. The Chief Judge shall bid the Examinee, designated persons concerned in sea casualty and Counsellors to appear on the day of trial, and give, without delay, notice of the date for trial to the Commissioner.
- Article 37. The court may, for the purpose of preparing for trial, make a disposition mentioned in each item of Paragraph 3, Article 40 of the Law before the day of trial. How-

ever, in cases where the court makes the investigation mentioned in Item 1, it shall give a chance of witnessing the investigation to the Commissioner, Counsellors, Examinees and designated persons concerned in sea casualty, giving them notice of the investigation previously.

Section 4 Legal Procedure

Article 38. The examination on the day of trial shall be made in the court.

The court shall be held in the presence of a regular number of Judges, Commissioned Judges, Clerks and Commissioners.

Article 39. The Examinee or designated person concerned in sea casualty shall, in case where he cannot attend the court on the day of trial, report to that effect, without delay, to the court, revealing the reason that he cannot attend.

The court shall, when the reason prescribed in the preceding paragraph deemed reasonable, adjourn the day of trial upon hearing the opinions of Commissioners.

Article 40. The designated person concerned in sea casualty may send a proxy to the court. Provided that the court may, when deemed necessary, summon him thereto.

The proxy prescribed in the preceding paragraph, shall attest to his qualification

with a power of attorney.

Article 41. The Chief Judge shall first of all, after announcing the commencement of trial, inquire the Examinee and designated person concerned in sea casualty upon the facts sufficient to identify that they are not the wrong persons.

Article 42. Commissioners shall, after the inquiry prescribed in the preceding paragraph, specify the outline of the case and reasons why an application for the commencement of trial has been made.

Article 43. The inquiry of the persons concerned in the trial, and investigation in evidences shall be conducted by the Chief Judge.

The associate Judges, Commissioners and Counsellors may inquire the persons concerned in the trial with a notice to the Chief

Article 44. The court may cause one of the Judges to investigate into necessary affairs.

. The entrusted Judge in the preceding paragraph, shall make a report on the results of his investigation to the court.

In regard to the investigation to be conducted by the entrusted Judge, the provisions concerning the legal procedure of the court shall be applied with the necessary modifications.

Article 45. The investigation in the court shall

not be suspended consecutively for more than fifteen (15) days. In case where it was suspended over fifteen (15) days, the legal procedure shall be renewed.

Article 46. In case where any of the Judges or Commissioned Judges has been changed after the court opened, the legal procedure shall be renewed except for the case where the decision is to be announced.

The provisions in the preceding paragraph shall not apply to the case where any of the Judges or Commissioned Judges is replenished.

- Article 47. A Judge who makes a trial of simple case independently may, when he deems that the case is not suitable for a simple trial, make decision, upon hearing the opinions of Commissioners, to the effect that the ordinary trial should be made.
- Article 48. The court may, when deems necessary to cause Commissioned Judges to participate in the trial with a decision of the court upon hearing the opinions of Commis-

In the above case, the court shall renew the legal procedure.

Article 49. When the taking of evidence has been finished, the Commissioner shall, showing the facts, specify his opinions on the cause of sea casualty, punishment for the Examinee or recommendation for the designated person concerned in sea casualty.

The Examinee, designated person concerned in sea casualty or Counsellor may express his opinions against the opinion of the Commissioner prescribed in the preceding paragraph.

- Article 50. The Examinee, designated person concerned in sea casualty and Counsellor shall be given a chance to state finally.
- Article 51. The court may, when deems necessary, resume the investigation with its de-
- Article 52. A decision shall be made with a written decision except for the case of a simple trial.

A written decision shall be made by the

- Article 53. The following affairs shall be desgribed in a written decision:
 - 1. Name of the Marine Court:
 - 2. Name of the case;
 - 3. Name, permanent domicile and date of birth of the Examinee;
 - 4. Name and address of the designated person concerned in sea casualty;
 - 5. Names of Commissioners concerned in the trial.

- Article 54. Announcement of a decision shall be made by reading a written decision or by stating the gist thereof.
- Article 55. When a decision has been announced, the court shall, without delay, send a copy of a written decision to the Commissioner and Examinee, respectively.

Article 56. An Examinee, a designated person concerned in sea casualty or a Counsellor may apply for a copy or an abstract of a written decision at his own expenses.

Article 57. In the case of the proviso in Article 52, Paragraph 1, an abstract of the minute of trial shall be substituted for a copy or an abstract of the decision provided for in the preceding two Articles.

Section 5 Ruling

Article 58. In case where a ruling is made basing on an application in the court, the ruling shall be made upon hearing the statement of a person concerned in trial. In other cases, a ruling may be made without hearing the statement of a person concerned in trial.

Article 59. The court may, when deems it necessary to make a ruling, investigate in the

The court may cause one of the Judges belonging thereto to conduct the investigation prescribed in the preceding paragraph.

Article 60. Announcement of a ruling shall be made by a Judge of the Court; and by forwarding the original of the ruling in other cases. Provided that, in a trial of simple case, an abstract of a minute of trial may be substituted for the original copy of the written ruling.

Article 61. In addition to the provisions in this Section, the provisions concerning a decision shall be applied to the ruling with the necessary modifications.

Chapter V Legal Procedure of the High Marine Court

Section 1 Legal Procedure for the Second Instance

Article 62. An application for the second instance shall be made by submitting a document to the original Local Marine Court.

When the document in the preceding paragraph has been sent by mail within seven (7) days, it shall be regarded to have been presented within the period provided for in Article 46, Paragraph 3 of the Law.

Article 63. The validity of an application for the second instance covers all spheres of the case, Examinees and designated persons concerned in sea casualty inclusively.

Article 64. In case where an application for the second instance has been made, the original

Local Marine Court shall forward the documents relative to the case and evidences to the Commissioner of the Court, and the Commissioner of the original Local Marine Court shall forward the documents relative to the case and evidences to the Commissioner of the High Marine Court.

The Commissioner of the High Marine Court shall produce the documents relative to the case and evidences to the High Marine

Article 65. The cancellation of the application for the second instance shall be made by submitting a document to the High Marine

In case where all of the applicants for the second instance have asked for the cancellation prescribed in the preceding paragraph, the High Marine Court shall make a ruling to reject the application for the second instance.

Article 66. In the decision of the second instance, the facts and evidences shown in the original decision may be quoted.

Article 67. In regard to the legal procedure of the High Marine Court, the provisions concerning the legal procedure of the Local Marine Court shall, in addition to the provisions provided for in this Chapter, be applied with the necessary modifications except in the cases prescribed in Article 32.

Section 2 Ruling of Protest

Article 68. Anyone who has been given a ruling by a Local Marine Court may lodge a protest in the High Marine Court.

Protest against the ruling can be lodged at any time.

Article 69. Protest against the ruling shall be lodged by submitting a written protest to the original Local Marine Court.

The original Local Marine Court may, when the protest deemed reasonable, revise the original ruling.

The original Local Marine Court shall, when all or part of the protest deemed unreasonable, forward the written protest to the High Marine Court within three (3) days following the day of acceptance thereof.

The lodging of protest shall not prevent the original ruling from being executed. Provided that the original Local Marine Court may prevent it from being executed upon hearing the opinions of the Commissioners.

Article 70. In case where a protest has been lodged, the Local Marine Court shall, when deems necessary, forward a minute of trial and other documents relative to the case and evidences to the High Marine Court.

The High Marine Court may demand

the original Local Marine Court to forward a minute of trial, other documents relative to the case and evidences thereto.

Article 71. In case where a protest has been lodged, the High Marine Court may, upon hearing the opinions of Commissioners, prevent the original ruling from being executed with a ruling.

In the case contemplated in the preceding paragraph, the High Marine Court shall forward a copy of the written ruling to the original Local Marine Court.

Article 72. The High Marine Court shall, upon hearing the opinions of Commissioners, rule on the protest.

If a protest is contrary to the provisions of the legal procedure or is unreasonable, the High Marine Court shall reject such a protest with a ruling.

The ruling mentioned in the preceding two paragraphs need not accompany the reasons.

Article 73. The ruling by the High Marine Court on a protest shall be sent to the original Local Marine Court.

Article 74. In regard to a ruling on a protest, the provisions prescribed in Chapter IV, Section 5 shall, in addition to the provisions prescribed in this Section, be applied with the necessary modifications.

Chapter VI Execution of Decision

Article 75. The Commissioner shall make public the full text or outline of the note of his recommendation in the Official Gazette or in the paper designated by the Chief Judge of the High Marine Court.

Article 76. The Commissioner shall, if deemed necessary, send a copy of the note of recommendation to a person.

Article 77. A designated person concerned in sea casualty who has received recommendation may present a written explanation to the Commissioner within one (1) month from the day on which a decision is made.

After the decision becomes final, the Commissioner shall, on request of the designated person concerned in sea casualty mentioned in the preceding paragraph, make public the written explanation. Provided, the expense to be required therefor shall be borne by the applicant.

In regard to the publication mentioned in the preceding paragraph, the provisions of Article 75 shall be applied with the necessary modifications.

Article 78. The Minister of Transportation may cause the Commissioner to conduct investigation into the measures taken by

the person who had received recommendation.

Chapter VII Miscellaneous Provisions

Article 79. In case where a person who has made affidavit should apply for the presentation of the minute of trial which includes affidavits of the persons concerned in the trial at the court, the Chief Judge cause the clerk to read the part related with the affidavit or shall, if an application for increase or decrease or change of contents is made, cause him to make entry to that effect.

Article 80. An examinee, a designated person concerned in sea casualty, a Counsellor or a proxy may fix the seat of the Marine Court concerned as the place where he should receive a notification, information or delivery of documents and may report to the court to that effect.

In case where the report mentioned in the preceding paragraph is not made, the notification, information or delivery of documents shall be forwarded to his residence.

The report prescribed in Paragraph 1 shall be made in writing for each instance of trial.

Article 81. The Clerk may deliver notification, information or documents by mail.

In the case contemplated in the preceding paragraph, such notification, information or documents shall be construed as to have been delivered at the time when the clerk mailed the documents, excepting the case where the person concerned in the trial is summoned to the court.

Article 82. In case where a notification, information or documents should be delivered to an unidentified person, the contents thereof should be inserted in the Official Gazette instead of delivering such notification, information or documents to the same.

In the case contemplated in the preceding paragraph, such notification, information or documents shall be construed to have been delivered on the day when it appeared in the Official Gazette.

Article 83. In calculating a period by day, by month or by year, the first day shall be omitted excepting the cases of the Proviso of Article 33, Article 46, Paragraph 3, Article 53, Paragraph 2 of the Law inclusive and the case of calculating the period of suspension of certificate.

Day, month and year shall be calculated according to the calendar.

If the last day of the period falls either

on a Sunday, 1, 2, 4 of January, 29, 30, 31 of December or on a day designated as a Public Holiday, any of such days shall not be calculated in the period except for the case of Article 33, Proviso of the Law and the case of the calculation of the period of suspension of certificate.

Article 84. The travelling expenses, daily allowances and hotel charges to be paid to the witness, appraiser, interpreter and translator as provided for in Article 64 of the Law shall be fixed in Annexed List No. 2.

Supplementary Provisions:

This Ministerial Ordinance shall be applied

as from the day of its promulgation.

In reference to the application of Article 12, anyone who has held a post of a Judge of the Marine Court of Inquiry or a Commissioner of the same shall be regarded as one who has held a post of a Judge of the Marine Court or a Commissioner of the same.

List No. 1

Name of the Marine Court

Name of the Commissioner of the Marine Court

List No. 2

Travelling Allowance Hotel charges (per night)
expenses (per day)
(per kilo)

\$\frac{1}{2}\$ Allowance Hotel charges (per night)

District District B-class

\$\frac{1}{2}\$ A-class B-class

\$\frac{1}{2}\$ A-class B-class

Remarks:

1. District A-class includes Tokyo-to (where Ku exists), Yokohama-shi, Nagoya-shi, Kyoto-shi, Osaka-shi and Kobe-shi.

Other districts are involved in District B-class.

2. If travelling has been too expensive due to bad traffic or for other reasons, allowances may be granted so as to cover actual expenses.

Ministry of Transportation Ordinance No. 9

April 2, 1948

The Rules concerning Functions of the Marine Court of Inquiry shall be hereby established as follows:

Minister of Transportation OKADA Seiichi

Chapter 1 General Provisions

Article 1. The President of High Marine Court of Inquiry shall execute the following duties:

1. To command and supervise the personnel of the High Marine Court of Inquiry.

2. To command and supervise the Local Marine Courts of Inquiry and the personnel thereof.

3. To execute arbitrarily the appointment and removal of the personnel below 3rd class officials of the High Marine Court of Inquiry and the 3rd class officials of the Local Marine Courts of Inquiry.

4. To authorize the appointment and removal of the Commissioned Judges which is conducted by the Chief Judges, Local Marine Courts of Inquiry.

5. Besides the abovementioned matters, the matters placed under his competency by laws or orders.

Article 2. The Chief Judge of Local Marine Court of Inquiry shall execute the following duties:

1. To command and supervise the personnel under his competency.

2. To execute arbitrarily the appointment and removal of the personnel below employers.

3. Besides the above-mentioned matters, the matters placed under his competency by laws or orders.

Article 3. The supervision power mentioned in the preceding two Articles shall have no influences upon or put no restrictions upon the trial power of the Judges and the Commissioned Judges and the execution of the duties of the Commissioners.

Article 4. Any questions on the method by which the affairs of the Marine Courts of Inquiry are to be handled shall be decided by virtue of the supervision power prescribed in Articles 1 and 2.

Chapter 2 Judge and Commissioned Judge

Article 5. Each Chief of the Marine Court of Inquiry shall decide affairs allotted to each Judge before the next fiscal year comes. However, when deemed emergently necessary, he may change the affairs allotted or on behalf of one Judge make another Judge execute the duties of the former.

Article 6. The allottment of the trial affairs in each Marine Court of Inquiry shall be conducted by each Chief of the Marine Court of Inquiry.

Article 7. In cases where there have been any accident with any Chief of the Local Marine Court of Inquiry and it is deemed emergently necessary, the President of High Marine Court of Inquiry may make one Judge execute the duties as proxy, who has been elected from among the Judges of Marine Court of Inquiry in the Local Marine Court of Inquiry concerned.

Article 8. The President of High Marine Court of Inquiry may, when deemed it emergently necessary to do so, order a Judge of Marine Court of Inquiry in the High Marine Court of Inquiry or in any Local Marine Court of Inquiry to execute the duties as proxy for other Judge of other Local Marine Court of Inquiry, or order a Judge of Marine Court of Inquiry in any Local Marine Court of Inquiry to execute the duties as proxy for a Judge of the High Marine Court of Inquiry

Article 9. Each Chief of the Marine Court of Inquiry may exclude a Judge of Marine Court of Inquiry under his supervision from his execution of duties in cases where it is deemed that there are any reasons for evasion in accordance with the provisions otherwise provided for.

Article 10. The Judge of Marine Court of Inquiry may evade the execution of his duties with permission of the Chief of the Marine Court of Inquiry to which he belongs in cases where there are any reasons for evasion in accordance with the provisions otherwise provided for.

Article 11. The designation of the Commissiond Judges shall be conducted by each Chief of the Marine Court of Inquiry, taking into consideration the nature of the case, the knowledge and experience of the Commissioned Judges and the order of execution of the affairs.

Article 12. The provisions prescribed in Articles 8 to 10 inclusive shall apply with necessary modifications to the Commissioned Judges.

Article 13. In cases where it is expected that a trial of the case will last for long times,

each Chief of the Marine Court of Inquiry may designate supplementary Judges or Commissioned Judges besides the fixed number of Judges or Commissioned Judges.

The supplementary Judge or Commissioned Judge shall try the case as proxy in cases where there have been any accidents with the Judge or Commissioned Judge by whom the said case will be tried.

Chapter 3 Commissioners

Article 14. The senior Commissioner of the High Marine Court of Inquiry shall command and supervise his subordinate personnel, the commissioners Marine Court of Inquiry in the Local Marine Courts of Inquiry, and the subordinate personnel thereof by order of the Minister of Transportation.

The senior Commissioner of a Local Marine Court of Inquiry shall command and supervise his subordinate personnel.

Article 15. In cases where there have been any accident with the senior Commissioner of the Local Marine Court of Inquiry and it is deemed emergently necessary, the senior Commissioner of the High Marine Court of Inquiry may make one Commissioner execute the duties as proxy, who has been elected from among the Commissioners of the Local Marine Court of Inquiry concerned.

Article 16. Each senior Commissioner of the Marine Court of Inquiry may execute by himself the affairs of the Commissioners under his command and supervision or entrust the same affairs to other Commissioners under his command and supervision.

Article 17. The Commissioner of the Local Marine Court of Inquiry may, if necessary, execute his duties even outside his jurisdictional area.

Article 18. The Minister of Transportation shall generally command and supervise the Commissioners with respect to their duties. However, as to the inquiry into and disposition of each case, the same Minister shall command only the senior Commissioner of the High Marine Court of Inquiry.

Article 19. The Commissioner of Marine Court of Inquiry shall not interfere with the trial affairs of the Judge of Marine Court of Inquiry or execute such trial affairs in any procedure.

Chapter 4 Clerks

Article 20. The Clerk of Marine Court of Inquiry shall comply with orders of the Chief Judge or the independent Judge who pursues a simplified trial (hereinafter called

as the independent Judge) in executing his duties.

Article 21. The Clerk of Marine Court of Inquiry may add his opinions in cases where the dictation of oral statements and the compilation or alteration of other documents have been ordered by the Chief Judge or independent Judge and such compilation or alteration has been deemed unjustifiable.

Chapter 5 Handling of Trial Affairs Section 1 General Provisions

Article 22. A trial court shall be held in each Marine Court of Inquiry. However, the independent Judge may held a trial court at an optional place.

Notwithstanding the provisions of the text of the preceding paragraph, in case of necessity, the President of High Marine Court of Inquiry may order to hold a trial court at any place other than the Marine Courts of Inquiry.

Article 23. In the Marine Court of Inquiry, Japanese shall be used. However, this shall not apply to the marine technical terms.

A Marine Court may utilize an interpreter if there are any person concerned in a trial who are unable to understand Japanese.

Article 24. With regard to trial, all procedures of trial shall be entered in the trial inquiry documents.

The trial inquiry documents shall be arranged within five days from the day when the procedures of trial have finished.

The signature and seal of the Chief Judge or the independent Judge shall be affixed to the trial inquiry documents together with the signature and seal of the clerk concerned.

Scction 2 Consultation

Article 25. A trial shall be made by consultations of the Judges or the Judges and Commissioned Judges in the fixed number.

Article 26. A consultation shall not be held in public, However, the supplementary Judges or Commissioned Judges shall be allowed to attend the meeting.

Article 27. A consultation shall be opened and arranged by the Chief Judge. The progress of such consultation, the opinions of Judges and Commissioned Judges and the number of supporters of the opinions shall be strictly kept in secret.

Article 28. The Judges and the Commissioned Judges shall not refuse to express their opinions relative to the consultations at the request of the Chief Judge.

Article 29. A trial shall be decided by the

opinion of the majority. However, in cases where the opinions as to decision of disciplinary punishment have been divided into three or more and any of opinions has hot been supported by the majority, the number of opinions most unfavorable to the person to be tried shall be added to the number of opinions next most unfavorable, and so on until an absolute majority is obtained. The majority opinion then shall be that of the opinion most favorable to the person to be tried whose trial is held within the majority group.

Section 3 Mutual Assistance

Article 30. All Marine Courts of Inquiry shall make the necessary assistance mutually concerning the trial affairs.

Chapter 6 Report

Article 31. In cases where the decision of trial has been declared in the Local Marine Court of Inquiry, the Chief Judge of Local Marine Court of Inquiry shall forward without delay a copy of decision documents to the President of High Marine Court of inquiry.

Article 32. The Chief Judge of Local Marine Court of Inquiry shall report without delay on the handling condition of trial affairs for every month and every year to the President of High Marine Court of Inquiry,

The President of High Marine Court of Inquiry shall report without delay on the handling condition of trial affairs for every year in the Marine Courts of Inquiry to the Minister of Transportation.

Article 33. Each Senior Commissioner of the Local Marine Court of Inquiry shall report without delay on the monthly and annual conditions of sea casualties and the monthly and annual conditions of handling of affairs by the Commissioners within his jurisdictional area to the Senior Commissioner of the High Marine Court of Inquiry.

The Senior Commissioner of the Marine Court of Inquiry shall report without delay on the annual conditions of sea casualties and the annual conditions of handling of affairs by the Commissioners of the Marine Courts of Inquiry to the Minister of Transportation through the President of High Marine Court of Inquiry.

Chapter 7 Miscellaneous Provisions

Article 34. The President of High Marine Court of Inquiry may establish the detailed rules concerning handling of the affairs of the Marine Courts of Inquiry with permission of the Minister of Transportation.

Supplementary Provision:

The present Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of enforcement of the Sea Casualties Inquiry Law.

NOTIFICATIONS

Prime Minister's Office Notification No. 25 April 2, 1948

The creation, dissolution, division and union of town and village.

The notification has been made by the governor of Aomori-ken, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, Misawa-mura, Kamikita-gun, Aomori-ken shall be abolished, and Omisawa-machi, Kamikita-gun shall be established with the districts undermentioned as from February 11, 1948:

whole area

whole area

Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Note				
Name of district	Name of village	Name of "oaza"	Name of "aza"	
Kamikita-gun	Misawa-mura			1 5 ×
Kamikita-gun	Rokunoe- mura	Otsuse	Furumagi	
Kamikita-gun	Rokunoe-	Otsuse	Horikiri-	1
	mura		sawa	5
				1.
				1
				2
Kamikita-gun	Shimoda-		Furumagi-	2
Translation Sail	mura		yama	. 5
	111taz Ct		yanna	5
VERTICAL PROPERTY.				6
				6
				6
				7
				7
				7
				7
				0
				4
				0
				9
				9
				9
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				1
				CATALON CATALON

Uranotate-

mura

Oura

Kamikita-gun

:1-1:4, 2:1-2:7, 3, 4:1-4:5, 5:1-5:7, 6:1, 6:2, 7:1-7:3, 8:1, 8:2, 9: 1-9:7, 10:1-10:4, 11:1, 11:2, 15:1, 15:3-15:5, 15:8-15:25, 17:1, 19, 60: 24, 64:1, 64:2, 65:1, 65:2, 66:1, 66: 2, 15:2, 51:1, 52:1, 52:2, 53:1-53:4, 54:1-54:4, 55:1-55:6, 56, 57:1-57:4, 58:1-58:6, 59:1-59:6, 60:1-60:3, 61:3-61:6, 61:8, 62:2, 62:3, 63:1, 63:2, 64:1, 64:2, 65:66, 67, 68:1-68:9, 69, 70:1-70:3, 71:1, 71:2, 71:6-71:11, 73:1, 73:4-73:12, 74:1, 74:2 74:4-74:11, 75:1-75:11, 75:13-75:20, 76:1, 76:2, 76:4-76:8, 77:1, 77:2, 78:1-78:11, 79, 80:1-80:4, 81:1, 81: 82:1, 82:2, 83, 84:1-84:3, 85, 86:1-86:4, 87, 88, 89, 90:1, 90:2, 91:1-91:3, 92:1-92:3, 93:1-93:5, 94:1-94:3, 95:1. 95:2, 96:1, 96:2, 97; 1, 97:2, 98, 99, 100:1, 100:2, 101:1-101:3, 102:1, 102:3-102:6, 103:3, 104:1-104:4, 105:1, 105:2, 106:1-106:3, 107:1, 107:2, 108:1-108:4, 109:1-109:5, 110:1-110:4, 111:1-111:3, 112:1, 112:2, 113, 114: 1-114:3, 115:1, 115:2, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140:5-140:20, 140:22-140:55, 140:58, 140:91-140: 99, 140:200, 140:207-140:213, a part of 140:214, 140:247, 141, 142:1-142:3, 152:1-152:3, 154, 155,

28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 44: 5, 45, 46, 47, 48, 74, 75, 76, 84, 130, a part of 136: 1,

Samishiro

Kamikita-gun mura

Horotai Hazu

34, 35:1, 35:2, 36, 36:3. 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44:2, 44:3, 44:4, 44: 6, 47:7, 44:8, 44:9, 44:10, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55:1-55:3, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, a part of 68:3, 70, a part of 73:1,74.

Prime Minister's Office Notification No. 26

April 2, 1948

The creation, dissolution, division and union of cify, town and village.

The notification has been made by the governor of Iwate-ken, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, Ichinoseki-machi, Nishiiwai-gun, Iwate-ken, Yamanome-machi, Nakasatomura and Mataki-mura shall be abolished, and Ichinsoeki-shi shall be established with the districts concerned as from April 1, 1948.

Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 27

April 2, 1948

The creation, dissolution, division and union of city, town and village.

The notification has been made by the governor of Fukui-ken, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, Takebu-machi, Nanjogun, Fukui-ken and Kamiyama-mura shall be abolished, and Takebu-shi shall be established with the districts concerned as from April 1, 1948.

Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 28

April 2, 1948

The creation, dissolution, division and union

of city, town and village.

The notification has been made by the governor of Okayama-ken, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, Ajino-machi, Kojima-gun, Okayama-ken, Kojima-machi, Shimotsui-machi and Honjo-mura shall be abolished, and Kojima-shi shall be established with the districts concerned as from April 1, 1948.

> Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 29

April 2, 1948

The creation, dissolution, division and union of city and village.

The notification has been made by the governor of Kyoto-fu, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, Nakagawa-mura, Kadono-gun, Kyoto-fu and Onogo-mura shall be abolished, and the districts concerned shall be incorporated into Kyoto-shi as from April 1, 1948.

> Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification

April 2, 1948

The creation, dissolution, division and union of town and village.

The notification has been made by the governor of Saitama-ken, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, Shiki-machi, Kitaadachi-gun, Saitama-ken shall be abolished, and the district concerned shall be divided into Shikimachi, Uchimagi-mura, Muneoka-mura and Mizutani-mura as undermentioned, as from April 1,

> Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Shiki-machi: Oaza Shiki and the district of Aza Ohara in Oaza Miyato,

Uchimagi-mura: Oaza Hamazaki, Miyato (except Aza Ohara), Tajima, Kamiuchimagi and Shimouchimagi.

Muneoka-mura: Oaza Muneoka.

Mizutani-mura: Oaza Mizuko and Harigaya.

Prime Minister's Office Notification No. 31

- April 2, 1948

The creation, dissolution, division and union of village.

The notification has been made by the governor of Kochi-ken, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, Osato-mura, Kagami-gun,

Kochi-ken shall be abolished, and the district concerned shall be divided into Koso-mura, Tokuoji-mura, Yamaminami-mura and Fuke-mura as from April 1, 1948.

> Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 32

April 2, 1948

The creation, dissolution, division and union of village.

The notification has been made by the governor of Miyazaki-ken, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, Kamiya-mura shall be established with the district Oaza Kamiya (except the district of Oaza Ohirayama-Shobu) in Nojiri-mura, Nishi-morogata-gun, Miyazaki-ken as from April 1, 1948.

> Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification

April 2, 1948

The alteration of the boundary of town and

The notification has been made by the governor of Miyazaki-ken, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, the district of Oaza Nozaki in Takaoka-machi, Higashi-morogata-gun, Miyazaki-ken shall be incorporated into Tanomura, Miyazaki-gun as from April 1, 1948.

Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 34

April 2, 1948

The alteration of the boundary of village. The notification has been made by the governor of Miyazaki-ken, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, the district Aza Matae, Oaza Sanke and Aza Yasuzo in Nishigomura, Higashi-usuki-gun, Miyazaki-ken shall be incorporated into Minamigo-mura as from April 1, 1948.

> Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 35

April 2, 1948

The alteration of the boundary of town and

The notification has been made by the governor of Okayama-ken, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, the district of Oaza Nishizaki, Aza Tsuruzaki in Kojo-mura, Kojimagun, Okayama-ken shall be incorporated into Chaya-machi, Tsukubo-gun as from April 1, 1948.

Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 36

April 2, 1948

The alteration of the boundary of village. The notification has been made by the governor of Okayama-ken, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, the districts of Aza Kusada and Aza Ono in Oaza Fukuya, Hadamura, Kibi-gun, Okayama-ken shall be incorporated into Shitakura-mura as from April 1,

> Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification

April 2, 1948

The alteration of the boundary of village. The notification has been made by the governor of Kyoto-fu, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, the undermentioned district in Aza Sukawa, Noma-mura, Yosa-gun, Kyoto-fu shall be incorporated into Higatanimura as from April 1, 1948:

> Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Koaza Kawashimo, Yokotani, Sotomizu, Miyanoshimo, Ienoshimo, Magotaro, Ienokami, Miyanotani, Miyanokami, Yanagidaniguchi. Yanagidani, Hiifu, Narudani, (except the districts of 384:32, 386:1, 392:1, 393, 394:11\ and 395 in Koaza Narudani).

Prime Minister's Office Notification

April 2, 1948

The creation of city. The notification has been made by the governor of Shizuoka-ken, that, in accordance with the provisions of Article 8, Paragraph 3, Yoshihara-shi shall be established with Yoshihara-machi, Fuji-gun, Shizuoka-ken as from April 1, 1948.

> Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 39

April 2, 1948

The creation of city.

The notification has been made by the governor of Shizuoka-ken, that, in accordance with the provisions of Article 8, Paragraph 3 of the Local Autonomy Law, Iwata-shi shall be established with Iwata-machi, Iwata-gun, Shizuoka-ken as from April 1, 1948.

Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 40

April 2, 1948

The creation, dissolution, division and union of city and village.

The notification has been made by the governor of Shizuoka-ken, that, in accordance with the provisions of Article 7, Paragraph 1, Sena-mura, Ihara-gun, Shizuoka-ken shall be abolished and the district concerned shall be incorporated into Shizuoka-shi as from April 1, 1948

Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 41

April 2, 1948

The alteration of the district of "gun."

The notification has been made by the governor of Saitama-ken, that, in accordance with the provisions of Article 259, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, the district of Yano-mura,

Chichibu-gun, Saitama-ken shall be incorporated

into Kodama-gun as from April 1, 1948.

Prime Minister
ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 42

April 2, 1948

The alteration of the district of "gun."

The notification has been made by the governor of Akita-ken, that, in accordance with the provisions of Article 259, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, the district of Daijojimura, Yuri-gun, Akita-ken shall be incorporated into Kawabe-gun as from April 1, 1948.

Prime Minister
ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 43

April 2, 1948

The alteration of "gun."

The notification has been made by the governor of Toyama-ken, that, in accordance with the provisions of Article 259, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, the districts of Takanosumura and Hayashi-mura, Nishi-tonami-gun, Toyama-ken shall be incorporated into Higashi-tonami-gun as from April 1, 1948.

Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 44

April 2, 1948

The alteration of "gun."

The notification has been made by the governor of Yamagata-ken, that, in accordance with the provisions of Article 259, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, the district of Isasawa-mura, Higashi-okitama-gun, Yamagata-ken shall be incorporated into Nishi-okitama-gun as from April 1, 1948.

Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Prime Minister's Office Notification No. 45

April 2, 1948

The alteration of "gun."

The notification has been made by the governor of Kyoto-fu, that, in accordance with the provisions of Article 259, Paragraph 1 of the Local Autonomy Law, the district of Noma-mura, Yosa-gun, Kyoto-fu (except the district which shall be incorporated into Higatani-mura) shall be incorporated into Takano-gun as from April 1, 1948.

Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Ministry of Welfare Notification No. 19

April 2, 1948

In the Ministry of Welfare Notification No. 66, February, 1943, (method of calculation of the expenses needed for the medical treatment under the health insurance and the seamen's insurance and of the expenses to be claimed of the national health insurance association or the foundational juridical persons carrying out the works of the national health insurance association), the following amendments shall be made, and be applied on and after March 1, 1948:

Minister of Welfare TAKEDA Giichi

No. 1 shall be amended as follows:
In case the medical benefit or medical treatment given by a physician and a dentist who

are the insurance physician is received, the calculation shall be made by the standard of 6 yen of the unit fee of 1 point on the basis of the list of points for medical treatments fee and the list of points dental treatments fee in the annexed tables and, if necessary, by the unit fee fixed by governor of the urban and local prefectures considering the circumstances of the district. But, in case there is any special reason, with respect to the national health insurance, the unit fee of 1 point and its date of enforcement may be fixed separately.

In case the unit fee of one point and the date of enforcement are going to be fixed, the governor of the urban or local prefecture shall obtain the approval of Minister of Welfare hearing the opinion of the Investigating Committee of Calculating over the Social Insurance Medical Fee of Each Prefecture fixed separately.

Ministry of Communications Notification No. 89

April 2, 1948

The following post office was released from designation of special post office in accordance with the provisory clause of Article 10, Paragraph 1 of the Governing Organization for Communications Office on February 29, 1948:

Minister of Communications TOMIYOSHI Eiji

Name Location
Nakano Post Nakano-machi, Shimo-takai-gun,
Office Nagano-ken

CONFERMENT & APPOINTMENT

Supreme Court

March 17, 1948

YAMAMOTO Toichi, Secretary of Attorney-General's Office: Appointed Secretary of Court, Graded Second Class.

Prime Minister's Office

March 26, 1948

IMAI Fujio:
KUNUGI Chitoshi:
Appointed Secretary of Prime Minister's Office,
Graded Second Class, respectively.
TANAKA Yoshimi, Secretary of Public Procurator's Office:
SAISHO Kohei, ditto:
FUKAYA Sakuji, ditto:
NAKAZAWA Shigeo, ditto:
MISAWA Sanjiro, ditto:
TAMURA Koji, ditto:
DONO Isamu, ditto:

MIMATSU Jinshichi, ditto:

ICHIMARU Toshio, ditto: TSUDA Ryotaro, ditto: TANAKA Taro, ditto: AIZAWA Hideo, ditto: NAKAMURA Chuzo, ditto: JINGU Kasumi ditto: MAEBARA Kazuichi, ditto: MORIYAMA Tatsuo, ditto: MORI Isamu, ditto: MURATA Ryoichi, ditto: ARASE Makoto, ditto: HARA Toshio, ditto: TAKEUCHI Takatame, ditto: HANDA Isao, ditto: YOSHIKAI Takeshi, ditto: FUJII Shojiro, ditto: SHIOZUKA Shori, ditto: ETO Toichi, ditto: MORINAGA Katsuji, ditto: ISHIYAMA Toshikatsu, ditto: SOEJIMA Kikuo, ditto: FUJIWARA Soji ditto: KAMATA Yasuichi, ditto: YOSHIKUNI Fumio, ditto: FUJITA Katsumatsu, ditto: NODA Kenkichi, ditto: ONO Kentaro, ditto: KODA Seiichi, ditto: KATANO Gunkichi, ditto: KOSUGI Takeo, ditto: SATO Takeshi, ditto: TAKEUCHI Yoshio, ditto: SENDA Yoshimatsu, ditto: HOSHINA Mamoru, ditto: NOGUCHI Hiroshi, ditto: TSUJIMURA Hidekichi, ditto: HASHIMOTO Taro, ditto: KIZU Koichi, ditto: YOSHIMI Bunzo, ditto: MAGOSHI Takeo, ditto: MOTOHASHI Toyohachi, ditto: HARADA Kan, ditto: OSADA Shizuharu, ditto: TOMIMASU Takeo, ditto: NAKADA Shoshichi, ditto: SAKAI Hiroshi, ditto: SHIBUYA Tatsuo, ditto: KUWANA Koshingo, ditto: DONOMOTO Takeshi, ditto: SUDO Kuranosuke, ditto: SUGIURA Eiroku, ditto: WATANABE Tokuji, ditto: ICHIKAWA Hideo, ditto: ONODA Kiyoshi: ISHIKAWA Haruq: TOSHIMA Eijiro: NISHIGAMI Kikuo: UEDA Tomojiro: YAMAMOTO Masufuji: MORIZUKA Nobuyoshi:

YOKOYAMA Kazumi: USUKI Miyuki: TOMOZAWA Soichiro: TAKENO Hajime: KINO Masaji: Appointed Assistant Procurator, Graded Second Class, respectively, HIDAKA Genji: Appointed Secretary of Public Procurator's Office, Graded Second Class. NAGATA Tetsutaro, Secretary of Public Procurator's Office: NUMAGAMI Tokichi, ditto: ONO Teruo, ditto: YAMAZAKI Akimatsu, ditto: OKADA Shinzaburo, ditto: YOSHIDA Kaneharu, ditto: KAWAKAMI Tadashi ditto: SAKUNO Ko, ditto: OBORI Totaro, ditto: SAITO Mosei, ditto: MIKI Masaichi, ditto: MIZUKI Jinkichiro, ditto: SUNADA Riichi, ditto: SHIMIZU Kaoru, ditto: ONO Kiyoshi, ditto: WATANABE Shin-ichi, ditto: KAMIEDA Haruno, ditto: SUWA Akiomi, ditto: ASHIDA Takumi, ditto: MISHIMA Heihachiro, ditto: HAGIWARA Yoshihei, ditto: MATSUNAGA Shigenori, ditto: MURATA Tatsuzo, ditto: HIRANO Chuzo, ditto: KAWANO Shigeo, ditto: FURUKAWA Kaisaku, ditto: SASHIBARA Sho, ditto: EGAMI Tsuguo, ditto: TATEISHI Tatsuo, ditto: KAWANO Heiji ditto: NIINA Hatsuzo, ditto: NAKASO Kazumi, ditto: KITAHARA Shigemitsu, ditto: TANIDA Hiroshi, ditto: YUGE Kashiko, ditto: ISHIKAWA Hideo, ditto: OGUCHI Sadao, ditto: FUKAGAWA Shigeki, ditto: YAMANAKA Takeo, ditto: HAYASHI Kazuo, ditto: YAMAGUCHI Yoshio, ditto: KIMURA Hideo, ditto: ITO Kin-ichi, ditto: YAMAZAKI Yoshihide, ditto: HYODO Eizo, ditto: TOSHIMA Fusao, ditto: SHICHI Kiichi, ditto: ONUMA Shingoro, ditto:

Graded Second Class, respectively. URAKAMI Ichiro, Secretary of Prime Minister's Office: SUZUKI Hideya: MURATA Fujio: SATO Norihiko: Appointed Secretary of Ministry of Agriculture and Forestry, Graded Second Class, respectively. TAKAGI Kakuro: GOTO Masaji: NAKABAYASHI Toshio: IDO Yoshiji: MATSUMOTO Yosokichi: KISHIMURA Yashichi: SAITO Iwao: YAKU Yataro: SUGIMOTO Keinosuke: SAITO Yasuji: YAMASAKI Koya: KOIKE Yahei: MATSUOKA Terufusa: Graded Second Class. OUCHI Jiroemon: TAKASE Koichi: OIKE Kichi: SUGIYAMA Einosuke: IYOKU Juro: TAKAHASHI Yukimi: SHIMIZU Takeo: TAKAHASHI Ryohei: YAMANE Nobuo: ITO Kaoru: NAKAHARA Yoshiaki: MUKAWA Shingoro: TERASAKI Koichi: Appointed Technical Official of Ministry of Agriculture and Forestry, Graded Second Class, respectively. ISHII Kenji, Secretary of Ministry of Agriculture and Forestry: TOYAMA Seiji, ditto: SHINOHARA Yoshio, ditto: MAIGUSA Sakon, ditto: HANADA Moshiro, Technical Official of Ministry of Agriculture and Forestry: NISHISAKA Shin-ichi, ditto: ICHIMURA Kenzo, ditto: ITOGA Takeo, ditto: NARAZAKI Kazuichi, ditto: NAITO Taijum, ditto: YOSHI Hideo, ditto: SAKA Tameru, ditto: YAMANE Yoshiji, ditto: FURUHASHI Megumu, ditto: MEGURO Soichi, ditto: KANEKO Kizo, ditto: OFUJI Hisanao, ditto: MATSUDAIRA Takashi, ditto:

KATO Ryujj, ditto: MATSUNAGA Tadao, ditto: OGASAHARA Kiyomi, ditto: NOMOTO Hajime, ditto: TANAKA Ken-ichi, ditto: MAEDA Keinosuke, ditto: MATSUI Isao, Educational Official of Ministry of Agriculture and Forestry: Promoted to Second Class, respectively. KIMURA Chujiro, Secretary of Minister of Welfare: IIJIMA Minoru, ditto: Appointed Commissioner of Government in the Second Diet. IWANAGA Ken-ichi, Secretary of Cabinet and concurrent Secretary of Prime Minister's Relieved of principal office and solely appointed Secretary of Prime Minister's Office. SAITO Tsunekatsu, Secretary of Cabinet: Granted No. 20 Salary. (March 26, 1948, Cabinet) SAITO Tsunekatsu, Secretary of Prime Minister's Office and concurrent Secretary of Cabinet: Appointed Secretary of Cabinet and concurrent Secretary of Prime Minister's Office. SAITO Tsunekatsu, Secretary of Prime Minister's Appointed Chief of Accounting Section of Secretariat of Prime Minister's Office. IWANAGA Ken-ichi, ditto: Granted No. 24 Salary, Assigned to Special Procurement Board. IMAI Fujio, ditto: Granted No. 17 Salary, Assigned to Office of Press and Publication Paper Ration's Committee. KUNUGI Chitoshi, ditto: Granted No. 20 Salary, Assigned to Office of Public Office Qualifications Appeal Examination Committee. KANO Kenji, Technical Official of Ministry of Transportation: TAKAHASHI Genjiro, Member of Hokkaido Prefectural Assembly: YOSHIDA Toyokichi, ditto: TAKAHASHI Yunosuke, ditto: MIYAMOTO Semmatsu, ditto: YAMAUCHI Hiroshi, ditto: HOMMA Takezo, ditto: MIYAZU Juntaro, ditto: OSHIMA Saburo, ditto: SHIBATA Koshichiro, Member of Obihiro Municipal Assembly: KAJINO Yoshiharu, ditto: SUZUKI Shigezo, ditto: SUGIYAMA Genshichi, ditto: TSUJIGUCHI Yoshimatsu, ditto: TOMIZUKA Eizaburo, Member of Yoichi Town

Assembly: YOSHIDA Masuji, ditto: FUJIHIRA Shun-ichi, ditto: OZEKI Minoru, ditto: KINOSHITA Yasokichi, Member of Abashiri Municipal Assembly: ARI Hiroo, ditto: IZUTSU Yuzo, ditto: SUGIMOTO Tatsuji, ditto: TANOOKA Tetsuji, ditto: KAWADA Yukio, Member of Mihoro Town Assembly: SAKURAI Chugoro, ditto: SEDO Kingo, ditto: NAKAJIMA Zenji, Member of Takigawa Town Assembly: TSUGITA Hidehiko, ditto: KUNIKANE Yasuo, ditto: HIGUCHI Ruji, ditto: TAMURA Hirosada, Member of Nayoro Town Assembly: ISHII Hisatsugu, ditto: ISHIMARU Tatsuo, ditto: NARUMI Takeichi, ditto: KANAI Hidetaro, Member of Iwauchi Town Asssmbiy: MAE Ishitaro, ditto: UMEMURA Tokumatsu, ditto: OKUMURA Matsutaro, Member of Yubari Municipal Assembly: NAKAHARA Toshiro, ditto: KITSUUCHI Suekichi, ditto: YAMAGISHI Enjiro, ditto: KANEFUSA Masasuke, ditto: FUJISE Tetsu, ditto: SATO Masayuki, Vice-Mayor of Yubari: HOMMA Yoshio, ditto: HARADA Yosaku, Vice-Mayor of Sapporo: SETA Kazuo, Technical Official of Sapporo: TAGAMI Yoshiro, Vice-Mayor of Obihiro: MORI Masakazu, Vice-Mayor of Muroran: NAMBU Tadashi, Vice-Mayor of Abashiri: KOMINAMI Buichi, Technical Official of Hako-KANO Ken-ichi, Technical Official of Ministry of Transportation: KUZUNISHI Minya, Vice-Mayor of Hakodate: YAMAOKA Shingo, Vice-Mayor of Otaru: USAMI Kuraji, Vice-Mayor of Kitami: KANAZAWA Hoyo, Vice-Mayor of Rumoi: OKUYA Jinkichi, Member of Otaru Municipal Assembly: AZUMA Saku, ditto: AKASAKA Ken-ichiro, ditto: TSUTAYA Kiyoji, ditto: MATSUKAWA Kataro, ditto: TSUJI Kishiro, ditto: OKAME Yokichi, Member of Iwauchi Town Assembly: HIROSE Keiichi, ditto: MANAI Kinzo, ditto:

ONO Kazuo, ditto:

ISHIZAKI Hikoji, Member of Kitami Municipal Assembly: TAKAHASHI Motoo, ditto: YASUDA Kishiichiro, ditto: OURA Tomiji, ditto: IKEDA Hichiro, ditto: MACHIDA Ryuta, Member of Ebetsu Town Assembly: SATO Kitaii, ditto: HASHIMOTO Isamu, ditto: ABIKO Yasuo, ditto: GO Shosaku, ditte: YAMADA Ichitaro, Member of Kobetsu Town Assembly: FURUYA Kenkichi, ditto: INOUE Yoshikuni, ditto: TAKEDA Yoshisaburo, ditto: AKAKASHI Chohei, Member of Norobetsu Municipal Assembly: WAKAHAMA Yokichi, ditto: ISHII Toyoichi, ditto: NISHIMURA Hatsukichi, Member of Sagawa Town Assembly: YAMADA Isao, ditto: KAWAGUCHI Tsunesaku, ditto: YAMAGAMI Masami, Member of Sagawa Town Assembly: Appointed Member of the Hokkaido Local Committee of City Planning, respectively. KAJIMA Kennosuke, Member of Kaizuka Municipal Assembly: NAGAHASHI Kotaro, ditto: AZUMA Asaichi, ditto: KUSHIMOTO Isakichi, ditto: NISHIDA Tsutomu, ditto: ASAKA Shozaburo, Member of Sakai Municipal Assembly: TABUCHI Shin-ichi, ditto: KADONO Kazunuki, ditto: YAMAMO Nobuo, ditto: IZUMOTO Kazumi, ditto: NOGUCHI Nihashi, Member of Kami Town Assembly: TSUJIMOTO Kennosuke, ditto: FUNAI Isao, ditto: FUKUMATSU Shimbei, ditto: MATANO Yoshinobu, Member of Tarui Municipal Assembly: SHIMOKATA Yosaburo, ditto: NAKAGAWA Kumazo, Member of Hiraoka Municipal Assembly: MASA Yoshitaro, ditto: YAGI Tsunesaburo, ditto: MORIMOTO Teiichiro, ditto: TANAKA Kajiro, Member of Okusa Village MORI Yoshiharu, ditto: Assembly: MIZUNO Tamotsu, ditto: FUKUI Kiyoshi, ditto:

MURAYAMA Kiichiro:

Assembly:

YAMAGUCHI Eiji, Member of Ryuka Municipal

FUJIMOTO Yasutaro, ditto: URANO Yasujiro, ditto: TSUJIMURA Jisaburo, ditto: NAKAO Kiichi, Member of Takaishi Municipal Assembly: HIRATA Kiyotaro, ditto: ASANO Tokumatsu, ditto: KASAI Hiroshi, ditto: Appointed Member of the Osaka Local Committee of City Planning, respectively. HAKOMORI Tarizo, Member of Yokohama Municipal Assembly: ITAMI Jirokichi, ditto: MAEDA Taro, ditto: KOGANAI Kiichi, ditto: HIRAYAMA Isao, ditto: SHIBANO San-u, ditto: MORII Takichi, ditto: KONO Gisaburo, ditto: SHIMAMURA Chikara, ditto: YOKOO Yoshitaro, ditto: MAEJIMA Hiroshi, Member of Yokosuka Municipal Assembly: YAMAZAKI Emitsu, ditto: MIHASHI Sennosuke, ditto: TAKAGI Takeo, ditto: ISHIKAWA Tokujiro, ditto: TAKAHASHI Kihachiro, ditto: OKITA Mitsunao, ditto: MIMURA Yutaro, Member of Kawasaki Municipal Assembly: NAKAJIMA Hideo, ditto: SUZUKI Soichiro, ditto: KOIZUMI Tadashi, ditto: ITO Nobumitsu, ditto: OKAGUCHI Masao, ditto: HIRANO Katsuji, ditto: FUNATSU Tateo, Member of Hiratsuka Municipal Assembly: MUTO Minoru, ditto: KATO Rikizo, ditto: NARADA Tetsutaro, ditto: MIYAGAW Saizaburo, ditto: MATSUOKA Katsujiro, Member of Kamakura Municipal Assembly: KURANAMI Nagakatsu, ditto: AOKI Shutaro, ditto: KOMAZAKI Toshio, ditto: NOMURA Uichi, ditto: ARAI Tomotaro, ditto: AOKI Yasujiro, Member of Fujisawa Municipal Assembly: KOIDE Haruyuki, ditto: TANABE Masakichi, ditto: MIYAZAKI Chutaro, ditto: AIZAWA Goro, ditto: NOJIMA Isami, Member of Odawara Municipal Assembly: AKIYAMA Sonosuke, ditto:

INOUE Konosuke, ditto: HAYASHI Eitaro, ditto: ONO Harumatsu, ditto: SHIMIZU Senkichi, ditto: ITAKURA Takeji, Member of Misaki Town Assembly: WATANABE Yoshizo, ditto: KAWASAKI Takeji, ditto: HAYAMA Yoshiyuki, ditto: MUROFUSE Yoshio, Member of Yugawara Town Assembly: KOHATSU Takeo, ditto: YAKAME Shigeo, ditto: TAKANASHI Seishiro, Member of Hayama Town Assembly: SUZUKI Hisazo, ditto: SUDO Fukumatsu, ditto: ARAI Moritoshi, ditto: KOYAMA Miyoji, Member of Sagamihara Town Assembly: ISUI Fumio, ditto: OKAMOTO Sadaichi, ditto: IMAI Daisuke, ditto: SATO Masahisa, ditto: MITSUHASHI Kihachi, ditto: IWABE Uzo, Member of Atsugi Town Assembly: MOCHIZUKI Kisaku, ditto: NAKAMURA Usaburo, ditto: SHIMIZU Takuji, ditto: NISHIYAMA Shinsuke, Member of Ninomiya Town Assembly: TAKEUCHI Sadayoshi, ditto: INOUE Yukimasa, ditto: MINOJIMA Sajiro, ditto: TANAKA Yoshizo, Member of Ayase Town Assembly: NIIKURA Shigeru, ditto: KONDO Toshihei, ditto: OGAWA Takeshi, Member of Shibuya Town Assembly: ENDO Ryutaro, ditto: HATANO Masao, ditto: ITO Isamu, Member of Chigasaki Municipal Assembly: NITTA Shin, ditto: ISHII Miyosaku, ditto: SHIMPO Hotori, ditto: MIZUSAWA Kijuro, ditto: INOUE Shinji, Member of Yamato Town Assembly: KOSUGA Masagoro, ditto: TAKASHITA Saichiro, ditto: MAKABE Hiroshi, ditto: Appointed Member of the Kanagawa Local Committee of City Planning, respectively. YAMAMOTO Shichizo, Member of Tsu Municipal Assembly:

KUSHIDA Masaki, ditto:

MATSUO Masakatsu, ditto:

KAWAI Yoshizo, ditto:

OKAMURA Suejiro, ditto: DATE Isamu, Member of Yokkaichi Municipal Assembly: KOIE Toyojiro, ditto: NAKAYAMA Goichiro, ditto: HAYAKAWA Masazo, ditto: KONISHI Seiichi, ditto: HORIZAKI Akio, Member of Ujiyamada Municipal Assembly: YOSHIKAWA Matsutaro, ditto: TATSUTA Zenshiro, ditto: ARAKI Yashichi, ditto: MATSUMOTO Sojiro, ditto: KAWAMURA Jiro, Member of Suzuka Municipal Assembly: TANAKA Tomijiro, ditto: ITO Tsuneichiro, ditto: ITO Uzuru, ditto: HAMAGUCHI Senkichi, ditto: KOBAYASHI Katsugoro, Member of Matsuzaka Municipal Assembly: ISHIGAKI Kuniichi, ditto: YAMAGUCHI Ichiro, ditto: NAKABAYASHI Tamizo, ditto: SUZUKI Senji, Member of Kuwana Municipal · Assembly: UGAI Shin-ichiro, ditto: MORI Mikio, ditto: WATANABE Toshiichi, ditto: SHIMIZU Ryotei, Member of Uino Municipal Assembly: OKUMURA Isamu, ditto: MATSUOKA Shusuke, ditto: MOMONAGA Toshiichi, ditto: UASA Zentaro, Member of Owashi Town Assembly: SEKO Tozaburo, ditto: DOI Tojuro, ditto: ONO Osamu, Member of Kameyama Town Assembly: SHINOHARA Yoshizo, ditto: NAKANE Kiyoji, ditto: ITO Mitsuhashi, ditto: YAMAZAKI Shinobu, Member of Nabari Town Assembly: OKUBO Tadao, ditto: KAMIMURA Shin-ichiro, ditto: MATSUMURA Gakutaro, ditto: NAKANO Tomokichi, Member of Nagashima Town Assembly: KAWAKITA Eitaro, ditto: KURANO Yomonosuke, Member of Komata, Town Assembly: MASAOKA Tokisaburo, ditto: HATTORI Mitsunaga, Member of Komono Town Assembly:

YADA Seiichi, ditto:

sembly:

HATA Kiyonori, ditto:

SHOJI Kakutaro, Member of Mifune Village As-

TSUTSUI Takashi, Member of Adawa Town Assembly:

ADACHI Seizo, Member of Asahi Village Assembly:

HOZUMI Otomatsu, Member of Sakagibara Village Assembly:

IWASAKI Soichi, Member of Shimazu Viliage Assembly:

KOBAYASHI Itaro, Member of Yoshitsu Village Assembly:

TANIGUCHI Tamihei, Member of Nishiki Town Assembly:

KATO Heitaro, ditto:

OZAKI Akinosuke, Member of Kuki Village Assembly:

HAMAGUCHI Shinsaburo, Member of Niika Village Assembly:

NAKASHIBA Ryuichi, ditto:

NAKAMORI Masahiro, Member of Minamiwanai Village Assembly:

HAMAGUCHI Momohachiro, Member of Kitawanai Village Assembly:

NISHI Yonejiro, ditto:

Appointed Member of the Mie Local Committee of City Planning, respectively.

MATSUSHITA Tokutaro, Member of Sagara Municipal Assembly:

SUZUKI Fukuichi, ditto: MORITA Kunihei, ditto:

OISHI Yasohei, ditto:

NAKANO Kumakichi, Member of Yaizu Municipal Assembly:

OHARA Sakujiro, ditto: HAYAKAWA Taichi, ditto: IWAMOTO Zenkichi, ditto:

MARUSUGI Kiyotaro, Member of Fujie Municipal Assembly:

NISHIKATA Sosaku, ditto:

ITOYANAGI Kakumichi, ditto: NISHINO Shigeo, ditto:

NODA Soroku, Technical Official of Hamamatsu: Appointed Member of the Shizuoka Local Committee of City Planning, respectively. NAKAYAMA Haruo, Vice-Mayor of Fukushima:

FUJITA Masasuke, Vice-Mayor of Koriyama: MATSUZAKI Makoto, Vice-Mayor of Waka-

Appointed Member of the Fukushima Local Committee of City Planning, respectively.

SOMEYA Kan-ichi, Technical Official of Fukushima: YAMAZAKI Michizo, Technical Official of Kori-

yama: WATANABE Yoshikichi, Technical Official of

Wakamatsu: Relieved of Member of Fukushima Local Committee of City Planning, respectively,

MIYAKOSHI Shotaro, Member of Akita Prefectural Assembly: YAMAMOTO Yuji, ditto:

Appointed Member of the Akita Local Committee of City Planning, respectively.

MIYAGOSHI Shotaro, Member of Noshiro Municipal Assembly:

Relieved of Member of Akita Local Committee of City Planning.

SAKURAI Yoshifumi, Technical Official of Prime Minister's Office:

MIKI Tadashi, Tochnical Official of Mintstry of Transportation:

WATANABE Yasaku, ditto:

KUSUSE Kumahiko, Secretary of Ministry of Communications:

YAMADA Kiyojiro, Member of Ishikawa Prefectural Assembly:

FUJII Sataro, ditto:

NITTA Jinsaku, ditto: KAMIKUBO Mamoru, ditto:

SHINTANI Kiichi, Member of Kanazawa Municipal Assembly:

NAKAGAWA Takanori, ditto: YAMADA Sotokichi, ditto:

MOFUJI Toyoji, ditto:

TAKAKURA Yosamatsu, ditto:

KOMAYA Seiun, ditto: KAJIYAMA Hideo, ditto:

NISHIYAMA Denji, Member of Komatsu Municipal Assembly:

TOYODA Kiyoichi, ditto:

SODA Eiko, ditto:

NAKAMURA Sukesaburo, ditto:

SAKATA Uhei, ditto: ISHINO Inosaku, ditto:

WAKIZAKA Yatsuji, Member of Nanao Municipal Assembly:

OSATO Sakuji, ditto: INOUE Ryosuke, ditto: KUMIZU Yoshiro, ditto:

NOZAKI Omoji, Member of Daiseiji Municipal Assembly:

MATSUNAMI Katsukichi, ditto: SHIMAZAKI Isaburo, ditto:

AKITANI Kiyotaro, ditto:

ISHIMURA Matajiro, ditto:

TAKADA Takeo, Member of Wajima Town Assembly:

TAKAIDE Jiroichi, ditto: SHIOYASU Seji, ditto:

ABUMI Tadao, ditto:

ONO Hikojiro, Member of Yanaka Town Assembly:

OSHIMA Jinzo, ditto: YAMAZAKI Mitsukichi, ditto:

NISHIYAMA Kosaku, Member of Yamashiro Town Assembly:

KOMAYA Tadao, ditto: TANAKA Kiyotaro, ditto:

NAKADA Bukichi, Member of Negame Town Assembly:

KAMAYA Motoichi, ditto:

NAKAMURA Zentaro, ditto:

SHIRAZAKI Shin-ichi, Member of Mikawa Town Assembly:

KAWAHARA Choji, ditto: KOROKU Isoji, ditto:

NAKAGAWA Yoshiji, Member of Habuki Town Assembly:

TAKAMI Yoshitaro, ditto:

AKAZAWA Sachimatsu, ditto:

AKADA Masasaku, Member of Anamizu Town Assembly:

MIHASHI Shunkichi, ditto:

HAYASHI Eitaro, ditto: BANSHO Satoru, Member of Udezu Town Assembly:

NAGAO Tomizo, ditto:

SUZUGAMINE Sukesaku, ditto:

Appointed Member of the Ishikawa Local Committee of City Planning, respectively. HIRAGA Den-ichi, Member of Tottori Municipal

Assembly: UMIDA Masaharu, ditto:

AJIKA Yoshishige, ditto: YOKOYAMA Hisao, ditto: ISHIDA Shigeru, ditto:

TOMIMOTO Isamu, ditto: YAMASHITA Asaji, ditto: TANIGUCHI Seizaburo, ditto: YAMADA Takeichi, ditto:

ADACHI Fujiro, Member of Sakai Town Assembly:

SHIMONISHI Jiro, ditto:

Appointed Member of the Tottori Local Committee of City Planning, respectively.

SUEMATSU Sakae, Technical Official of Prime Minister's Office:

TAKAHASHI Ei, Secretary of Ministry of Finance: YABUTANI Teiho, Technical Official of Ministry

of Transportation: KODAMA Naoichi, Member of Shimane Prefectural Assembly:

NAKADA Toshiya, ditto: OKAMOTO Zenzaburo, ditto: ONOZAWA Katsutaro, ditto:

AJIKA Takaichi, Member of Matsue Municipal Assembly:

SHIMATANI Masauemon, ditto: AKO Zento, ditto:

SUYAMA Misao, ditto:

TATEBAYASHI Matsukichi, ditto:

KAWAI Toshisuke, ditto:

TOTSUGAWA Zenkichi, Member of Hamada Municipal Assembly:

KAKUTA Masao, ditto: HIRANO Kosuke, ditto: YAMANE Kin, ditto:

KAWAKAMI Tsunegoro, ditto:

FUNO Nobutada, Member of Izumo Municipal Assembly:

TAKENAGA Teiichi, ditto:

SATO Tokuzo, ditto:

KISHI Seizaburo, ditto: KIMURA Yoshio, ditto:

HAYASHI Eizo, Member of Oyashiro Town Assembly:

SODA Shinzo, ditto:

ISHIDA Chuemon, ditto:

TAKEUCHI Kyozo, ditto:

SHIMADA Yasuichi, Member of Masuda Town Assembly:

SASAKI Saburo, ditto: AKIYOSHI Kanji, ditto:

MIZOGUCHI Yasutaro, ditto: SHIMADA Daitaro, ditto:

YOSHINAGA Tamekichi, Member of Tsuwana Town Assembly:

YOKOTA Tomekichi, ditto:

MUKAI Masao, ditto: ISHIDA Shiro, Member of Ota Town Assembly:

KONDO Tsuneji, ditto: HATANO Hirozo, ditto:

FUKUHARA Hojiro, Member of Misumi Town Assembly:

YOSHIHARA Masao, ditto:

Appointed Member of the Shimane Local Committee of City Planning, respectively.

YOSHIDA Kozo, Member Yamaguchi Prefectural Assembly:

HANADA Torao, ditto: ICHIKI Mashi, ditto:

KIMURA Eisaku, Member of Iwakuni Municipal Assembly:

ITO Masakazu, ditto: OKI Munesuke, ditto:

MORISHIGE Ben-ichi, ditto:

KIYOHARA Masakazu, ditto: MURATA Shiro, Member of Ube Municipal Assembly:

Appointed Member of the Yamaguchi Local

Committee of City Planning. YANAGISAWA Yonekichi, Technical Official of

Ministry of Transportation: HAMANO Zen-ichi, ditto:

MATSUMOTO Kyuichi, ditto: FUJIKAWA Toru, ditto:

SUGITA Kiyoshi, ditto: TANIGUCHI Yasuo, Member of Hagi Municipal Assembly:

ISHIHARA Ginsuke, ditto: MURAKI Goichiro, ditto:

HORI Motosuke, ditto: ONO Kurazo, Member of Shimonoseki Municipal Assembly:

IKEDA Kyuji, ditto: SHIMMORI Miuoru, ditto: IWAYAMA Kiyosaku, ditto:

MIYABARA Kaku, ditto: IGAWA Hideichi, Member of Kudamatsu Municipal Assembly:

HIRONAKA Iwashichi, ditto:

SHIMIZU Shota, ditto: KIHARA Kota, ditto: MITANI Shun-ichi, Member of Hikari Municipal Assembly: HASHIMOTO Isaku, ditto: MOTAMORI Ikutaro, ditto: NAKAGAWA Kiyohichi, ditto: SHIMIZU Etsuichi, Member of Bofu Municipal Assembly: KUWA Kanjiro, ditto: TANAKA Tadao, ditto: KOBAYASHI Toshio, ditto: YOSHITAKE Shigeru, ditto: Appointed Member of the Yamaguchi Local Committee of City Planning, respectively. KURODA Shizuo, Technical Official of Ministry of Transportation: Relieved of Member of the Yamaguchi Local Committee of City Planning. UZAKI Taichi, Technical Official of Prime Minister's Office: ICHIJI Tatsuo, Secretary of Ministry of Finance: MATSUMURA Katsusaburo, Secretary of Ministry of Agriculture and Forestry: AMAHI Koichi, Secretary of Mintstry of Commerce and Industry: YOSHITSUGU Toshigi, Secretary of Ministry of Transportation: KANAMURA Tokushige, Secretary of Ministry of Communications: NUNOE Kiyosaku, Member of Fukuoka Prefectural Assembly: TANAKA Yuo, ditto: · SOGA Kaoru, ditto: YUKI Masaro, ditto: ODA Yasuyuki, ditto: OKA Toshitaro, ditto: HASUO Sojiro, ditto: NISHIKAWA Isuke, Member of Fukuoka Municipal Assembly: MIYATA Takayoshi, ditto: TSUNEOKA Hyoe, ditto: TANAKA Tomekichi, ditto: MAEDA Kosaku, ditto: ONO Sakae, ditto: IWATA Juzo, ditto: FURUKAWA Hatsuo, ditto: KAMBARA Fukuichi, Member of Wakamatsu Municipal Assembly: TSUCHIDA Yasuichi, ditto: KOGA Buichi, ditto: HANADA Takehito, ditto: YOKOTA Hatsujiro, ditto: FURUNAGA Ichiro, ditto: NISHIMURA Kiyoshi, Member of Yawata Municipal Assembly: JODAN Itsusaku, ditto: KANEKO Suemoto, ditto: NAGAIKE Rengo, ditto:

MATSUO Takeshi, ditto:

ENDO Fumiyoshi, ditto:

AMANO Shizuo, Member of Tobata Municipal Assembly: ONO Hideo, ditto: TSUBONE Nisao, ditto: TAKEUCHI Nobuo, ditto: YAHIRO Torao, ditto: TAKADA Takehito, ditto: UENO Mitsunobu, Member of Kokura Municipal Assembly: OKAZAKI Saburo, ditto: MIYAMOTO Kanji, ditto: AKASHI Kiyohiko, ditto: FURUNO Kaoru, ditto: NAGANO Eiji, ditto: EGAMI Taira, Member of Omuta Municipal Assembly: AGUNE Noboru, ditto: ASAI Katsuhiko, ditto: YAMANAKA Suehiko, ditto: EZAKI Fusao, ditto: SAKAGUCHI Choichiro, ditto: USHIJIMA Keiji, Member of Kurume Municipal Assembly: NAGATA Hachiya, ditto: YAMASHITA Kuranosuke, ditto: KODAMA Seigo, ditto: ISHIBASHI Kouhachi, ditto: OGATA Tokizo, ditto: SAKATA Seizaburo, Member of Tagawa Municipal Assembly: KASHIWAGI Seito, ditto: INUE Eiji, ditto: KANEKO Kin-ichi, ditto: ETO Yoshitake, ditto: HARADA Rokuzo; ditto: WATANABE Nin, Member of Iizuka Municipal Assembly: KOBAYASHI Toshizo, ditto: HIRANO Asao, ditto: KOZURU Hideo, ditto: KOSHINO Tadayoshi, ditto: KOSHIMA Reishi, Member of Hachiya Town Assembly: TAKAHASHI Ikuo, ditto: MORIMOTO Toshio, ditto: TAKADA Ban, ditto: TAKAHASHI Kiichi, Member of Fukushima Town Assembly: INOUE Shigeru, ditto: TANAKA Kaoru, ditto: YAMAGUCHI Takeshichi, Member of Haneinuzuka Town Assembly: TANAKA Sohei, ditto: NAKAO Shigeo, ditto: TANAKA Katsushi, ditto: MORISHITA Masao, Member of Yukihashi Town Assembly: BABA Ichiro, ditto: DEGUCHI Otohei, ditto:

UENO Toshio, Member of Mizuta Village Assembly: KOGA Kishiro, ditto: SHIMOKAWA Tomikichi, ditto: SHIROSAKI Shinsuke, ditto: UENO Kunta, Member of Amaki Town Assem-MOTOYAMA Yuichi, ditto: IWASA Jinsaburo, ditto: UCHIDA Yoshio, ditto: ESAKI Hayao, Member of Sedaka Town Assembly: FUJIKI Ichi, ditto: KAWAHARA Kiyoji, ditto: NAKAHARA Chutaro, ditto: TOMOHARA Sanjiro, Member of Naokata Municipal Assembly: IWAKUMA Seiji, ditto: NAKAMURA Muryo, ditto: SUENAGA Masao, ditto: ASO Hiroshi, ditto: KAKEI Ichiro, Technical Official of Fukushima: KIJIMA Nobuo, Headman of Naka Town: SHIRAKABE Kiheiji, Headman of Ono Village: OMURA Tatsusaburo, Headman of Kasuga Appointed Member of the Fukuoka Local Committee of City Planning, respectively. IJUIN Hisashi, Technical Official of Ministry of Transportation: YANAGIZAWA Yonekichi, ditto: Appointed Temporary Member of the Fukuoka Local Committee of City Planning, respective-KAMIYAMA Tetsunosuke, Technical Official of Prime Ministers Office: YOSHITSUGU Toshiji, Secretary of Ministry of Transportation: YANAGISAWA Yonekichi, Technical Official of Transportation: KANEMARU Tokushige, Secretary of Ministry Communications: IKEBE Harumitsu, Member of Oita Prefectural Assembly: KINOSHITA Tetsu, ditto: NISHIDA Kumataro, ditto: KOBAYASHI Masaji, ditto: GOTO Masanao, Member of Oita Municipal Assembly: UEKI Shigeru, ditto: INOBARA Ken-ichi, ditto: YANO Yoshihiko, ditto: KAI Shuhei, ditto: ETO Iori, ditto: KOYASU Setsuzo, Member of Hida Municipal Assembly: WATANABE Toranosuke, ditto: ANAI Sukezo, ditto: ARAKAWA Kusuo, ditto: TAKEUCHI Umezo, ditto: BABA Yoshitsu, Member of Misumi Town

ANDO Tamahiko, Vice-Mayor of Oita: OBA Eijiro, Vice-Mayor of Hida: KAWAMURA Rin, Headman of Tsuruzaki Town: Appointed Member of the Oita Local Committee of City Planning, respectively. SHUDO Fumio, Member of Tsurusaka Municipal Assembly: TAKEUCHI Hikoroku, ditto: NAKANISHI Nekaku, ditto: HORI Maro, ditto: Appointed Temporary Member of the Oita Local Committee of City Planning, respectivly. MATSUMURA Katsujiro, Secretary of Ministry of Agriculture and Forestry: YANAGISAWA Yonekichi, Technical Official of Ministry of Transportation: IZUMI Manjiro, Member of Kumamoto Prefectural Assembly: HORIKAWA Mitsuki, ditto: OTSUKA Itsuo, ditto: YAMANAKA Daikichi, ditto: OGA Tetsuo, Member of Kumamoto Municipal Assembly: UENO Toshio, ditto: IZUTA lichiro, ditto: ISHIMURA Tatsumi, ditto: YAMAMOTO Hanzo, ditto: OKURA Naosumi, ditto: YASUDA Kazuo, Member of Arao Municipal Assembly: IKEGAMI Minoru, ditto: MATSUMOTO Mitsuo, ditto: KOBORI Masuyoshi, ditto: HONDA Riichi, Member of Yatsushiro Municipal Assembly: SUMIHIRA Kyuro, ditto: YAMANAKA Eiichi, ditto: OKITA Tadayoshi, ditto: MANABE Hirokichi, Member of Hitoyoshi Municipal Assembly: YAMAMOTO Usaku, ditto: NARETA Genjiro, ditto: KATAOKA Izumi, ditto: FUKAMIZU Jun, Member of Mizumata Town Assembly: IIO Sadahei, ditto: TAKAHASHI Toku, ditto: NAGATA Torahiko, ditto: SAITO Kameki, Member of Yamaga Town Assembly: EGAMI Heisuke, ditto: MAEDA Fumiki, ditto: HARADA Takasaku, Member of Honto Town Assembly: TSURUDA Takao, ditto: ONOGAWA Ikuo, ditto: KUMAI Shinzo, Member of Udo Town Assembly: KOGAMI Otomatsu, ditto:

IKARIGA Matsuo, ditto:

Assembly:

SASAKI Ryuzo, ditto:

HASHIZUME Kiyondo, Vice-Mayor of Kumamoto:

HARUFUJI Shinzo, Technical Official of Kumamoto:

SAKIJIMA Masuo, Vice-Mayor of Arao:

MIZUARAI Ryutaro, Vice-Mayor of Yashiro:

TOYONAGA Yoshitaro: Vice Mayor of Hitoyoshi:

Appointed Member of the Kumamoto Local Committee of City Planning, respectively. IWAKIRI Tetsu, Member of Nobeoka Municipal

Assembly:

HASHIKURA Hisashi, ditto:

AKAMATSU Takeo, ditto:

IZUMI Toyoji, ditto: KONO Eijiro, Member of Monkawa Town Assembly:

ARAI Asaichi, ditto:

YAMAMOTO Eiichi, Member of Mayuki Village Assembly:

SHIMOZIMA Kiyoshi, ditto:

MATSUZAKI Sadatoshi, Member of Tsuma Town Assembly:

KONO Kazu, ditto:

IWAKIRI Ken, ditto:

YANO Ko, Member of Fukushima Town Assembly:

KUBOTA Yoshizo, ditto:

TSUNO Masayasu, ditto: KONO Yoshio, Member of Kawaminami Village Assembly:

·IMAMURA Kuraji, ditto:

IWASAKI Fujiharu, ditto: HINO Yahichi, Member of Nitta Town Assem-

bly: KAWASAKI Shikiyoshi, ditto:

TSUCHIYA Shigeru, ditto: Appointed Member of the Miyazaki Local Committee of City Planning, respectively. (March 26, 1948, Prime Minister's Office).

MUDAGUCHI Mineo, Secretary of Court, Clerk of Sakai Branch of Osaka District Court: Ordered to be attached to Osaka District Court, Nominated to Clerk of Osaka District Court. TAKAMATSU Kiyoshi, Secretary of Court, Clerk of Osaka District Court:

Ordered to be attached to Osaka Summary Court, Nominated to Clerk of Osaka Summary Court.

SUGIMOTO Tatsuji, Secretary of Court, Clerk. of Akashi Branch of Kobe District: Ordered to be attached to Kobe District Court, Nominated to Clerk of Kobe District Court. (January 31, 1948, Supreme Court)

YOSHIKAWA Yukio, Judge of Ina Summary Court:

Nominated to Judge of Nagano Summary Court.

HAYASHI Shin-ichi, Assistant Judge of Niigata District Court:

Nominated to Assistant Judge of Tokyo District Court.

(March 8, 1948, ditto)

ITO Torao, Judge: Nominated to Judge of Nagoya District Court, Granted No. 5 Compensation.

(March 10, 1948, ditto)

ONO Shoichi, Secretary of Court, Clerk of Takamatsu District Court:

Ordered to be attached to Takamatsu Higher Court,

Nominated to Clerk of Takamatsu Higher Court.

YAMO Kunio, Secretary of Court:

Ordered to be attached to Administrative Division, Office Bureau, Supreme Court, Appointed Chief of Third Section of Admin-

istrative Division, Office Bureau, Supreme Court.

YAMAMOTO Toichi, ditto:

Granted No. 18 Salary,

Ordered to be Clerk of Civil Affairs Division, Office Bureau, Supreme Court.

KUNIMASA Masao, Judge of Kobe District Court:

Nominated to Judge of Osaka Higher Court. SANO Taro, Judge of Date Summary Court:

Concurrently nominated to Judge of Muroran Summary Court.

NAKAMURA Hisaji, Secretary of Court, Clerk of Toyama District Court:

Concurrently ordered to be attached to Toyama District Court,

Concurrently nominated to Clerk of Toyama District Court. (Merch 17, 1948, ditto)

COURT CIRCULARS

T.M. the Emperor and the Empress to Attend a Ceremony of the Arbor-Week

. T. M. the Emperor and the Empress have signified Their intention that They will attend the Commemoration Ceremony of the Arbor-Week to be held under the auspices of the Council of Tourist Industry and the Federation of Forest Protection at Ome-machi, Tokyo-to, on the 4th instant.

COLLECTIVE INFORMATION

GOVERNMENT MATTERS

March 9, 1948

Part of the regulation governing the Depart mental Organization of the Board of Patent and Standards has been amended as follows and put in force from April 1, 1948:

Board of Patents and Standards In Article 3, Item 5 shall be deleted. In Article 5, "Utilization Section" shall be amended as "Gazette Section."

Article 7. Encouragement Section of General Affairs Division shall take charge of the following affairs:

1. Dissemination and elevation of invention thought and encouragement of inventions and devices.

2. Guidance, intercession and assistance in putting inventions and devices into opera-

3. Affairs concerning Invention Encouragement Committee,

4. Affairs concerning invention encouragement corporations,

5. Affairs concerning an extention of a period of duration of patent rights,

6. Affairs concerning a disposition of an industrial property,

7. Answers to inquiries on inventions. Article 8. Gazette Section of General Affairs Division shall take charge of the following affairs:

1. Compilation, printing, issue and distribution of industrial property gazette and publications involving patent, utility model, design and trademark.

2. Affairs relating to operation of attached printing office.

TRANSPORTATION

Notices to Mariners No. 13

Week ending 2nd April, 1948 Paragraphs 253 to 266

Hydrographic Department, Tokyo KANJI SUDA

Hydrographer of the Japanese Government

Locality Paragraph No. Hokkaido 253-254 NW. coast of Honshu

255-Suppl. (78) S. coast of Honsyu Suppl. (79) -Inland Sea

256-257-258-259-260-261-Suppl. (80), (81) Kyusyu 262-263-264-265-Suppl. (82) Southwestern Islands

Suppl. (83) North Pacific Ocean Suppl. (87) Korea (Chosen) Suppl. (84), (85), (86) Correction to publication

(253) (T.) Hokkaido, S. coast—Hakodate Harbor Light buoy changed

Description Hakodate Harbor Light Buoy No. 6 will be temporarily changed af fol-

Position About 1,350 metres southeastward of West Breakwater Light. 41° 47.1′ N., 140° 43.1′ E. (approx.)

Abridged description F1, ev. $3\frac{1}{2}$ sec, $6\frac{1}{2}$ M. Details Characteristic: Flashing white light. Without other change. Chart 6 (with plan).

Publications Hokkaido Coast Pilot (Pub. 3A), p. 35-Light List Vol. I, (Pub. 100A), No.

Authority Lighthouse Bureau. (691355) (N.M. No. 13, 1948)

(254) (T.)* Hokkaido, S. coast--Hakodate Harbor Light buoy withdrawn

Description Hakodate Harbor Light Buoy No. 1 which was previously reported not. burning will be temporarily discontinued. Position About 800 metres westward of Arikawa Railway Quay.

41° 47.9′ N., 140° 42.6′ E. (approx.) Abridged description Fl. ev. 4 sce. 8 M.

Hokkaido Coast Pilot (Pub. 3A), p. 35-Light List Vol. I (Pub. 100A), No. Publications 1159-N.M, No. 3 (39-a), 1948 (canceled). Lighthouse Bureau. (691355) Authority (N.M. No. 13, 1948) (255) (T.)* Honsyu, NW. coast-Nanao Nan Wan Light buoy relighted Asa Guri Light Buoy which was previously reported not burning was Description relighted on March 18, 1948. North side of Asa Guri (shoal). Position 37° 05.2′ N., 137° 00.1′ E. (approx.) Abridged description F1. ev. 3 sec. 6 M. 158-121. Charts Honsyu Coast Pilot Vol. II (Pub. 1B), p. 126-Light List Vol. I (Pub. 100A), Publications No. 814-N.M. No. 11 (212), 1948 (canceled) Lighthouse Bureau. (691355) Authority (N.M. No. 13, 1948) (256) (T.) Osaka Gulf-Sakai Harbor Light established Sakai Harbor South Breakwater West Light has been established in below-Description mentioned position and is to be lighted in the beginning of April, 1946. West end of South Breakwater. Position 34° 34.9′ N., 135° 27.0′ E. (approx.) Occ. R. ev. 6 sec. 7 m. $5\frac{1}{2}$ M. (U.) (Preliminary) Abridged description Characteristic: Occulting red every 6 seconds (light 3 seconds, eclipse Details 3 seconds). Elevation: 7 metres above mean sea level. Intensity: 25 cp. Visible: All round. Structure: Circular concrete tower. The light is unwatched and controlled by Osaka Prefecture. Further notice will be given. Remarks 1103 (with plan)-150. Charts Inland Sea Pilot (Pub. 2), p. 60-Light List Vol. I (Pub. 100A) p. 56. Publications Lighthouse Bureau. (683108) Authority (N.M. No. 13, 1948) (257) (T.) Osaka Harbor-Section II Caution about shipping Dredging operations will be conducted in the following areas near Yawa-Description taya Pontoon and the north side of Central Wharfin Osaka Harbor. Mariners are warned to keep clear of operation. (A) Waters bounded by the following points. Areas (a) 1,175 metres 60° from triangulation point (34° 39.0′ N., 135° 25.4′ E. approx.) westward of Ume Mati Pier. (b) 300 metres 39° from (a) above. (c) 350 metres 51° from (b) above. (d) 250 metres 36° from (c) above. (e) 130 metres 126° from (d) above. (f) 260 metres 217° from (e) above. (g) 410 metres 231° from (f) above. (h) 280 metres 237° from (g) above. (B) Waters bounded by the following points. (i) 270 metres 108° from above triangulation point. (j) 500 metres 48° from (i) above. (k) 130 metres 139° from (j) above. (1) 180 metres 228° from (k) above. (m) 270 metres 164° from (l) above. (n) 320 metres 247° from (m) above.

6 (with plan).

Chart

Period (A) area From March 20 through July 31, 1948. (B) area From March 30 through July 31, 1948. Chart Publication Inland Sea Pilot (Pub. 2), pp. 61, 62. Authority Osaka Harbor Master. (780216) (N.M. No. 13, 1948) (258) (T.)* Inland Sea--Kobe Harbor approach Wreck removed Description Sunken wreck (S.S. Kinoto Maru, 1, 561 tons) was removed on March 18, 1948. Position About 2,500 metres 215° from tidal signal staff. Wada Misaki. 34° 37.9′ N., 135° 10.4′ E. (approx.) Chart 102 (refers) Publications Plan annexed to N.M. No. 1 (3), 1946-N.M. No. 15 (215), 1947. 'Authority Kobe Harbor Master. (714435(5)) (N.M. No. 13, 1948) . (259) (T.) Inland Sea Harima Nada—Kantama Se Light buoy missing Description Kantama Se Light Buoy was reported missing on March 18, 1948. Position West side of Kantama Se. 34° 37.6′ N., 134° 54.1′ E. (approx.) Abridged description Fl. ev. 4 sec. 81 M. Charts 131-106-100A. Publications Inland Sea Pilot (Pub. 2), p. 84-Light List Vol. I (Pub. 100A), No. 435. Authority Kobe Harbor Master. (691357) (N.M. No. 13, 1948) (260) (T.)* Inland Sea-Aki Nada Light buoy relighted Description Aki Nada South Passage Light Buoy No. 2 which was previously reported extinguished has been relighted. Position About 2.7 miles SSE. of Ituki Sima. 34° 04.4′ N., 132° 49.6′ E. (approx.) Abridged description F1. ev. 6 sec. 7½ M. Charts 104-141. Publications Inland Sea Pilot (Pub. 2), p. 181-Light List Vol. I (Pub. 100A), No. 556a-N.M. No. 2 (27), 1948 (canceled). Authority Lighthouse Bureau. (691352) (N.M. No. 13, 1948) (261) (T.)* Inland Sea Iyo Nada—Hime Sima E. ward Light buoy missing Description Iyo Nada Swept Channel Light Buoy No. 1 which was previously extinguished, was reported missing on March 17, 1948. Position About 6.2 miles eastward of Hime Sima Light, 33° 44.6′ N., 131° 49.5′ E. (approx.) Abridged description F1. ev. 3 sec. $7\frac{1}{2}$ M. Charts 1101-1102. Publications Inland Sea Pilot (Pub. 2), p. 243-Light List Vol. I (Pub 100A), No. 612a-N.M. No. 50 (678), 1948 (canceled). Authority Tokuyama Sweeping Section. (691348) (N.M. No. 13, 1948) (262) (T.) Kyusyu, E. coast Ariwake Wan-Hukushima Harbor Light extinguished Description Hyuga Hukushima Harbor North Groin Light has been reported extinguish-Position On the head of North Groin. 31° 26.6′ N., 131° 12.6′ E. (approx.)

- 27

Abridged description F.G. 82 m. 7½ M. (U.)

Charts

185-1221.

Publications Kyusyu Coast Pilot (Pub. 4), p. 282-Light List (Pub. 100A), No. 1071-H.O.

Light List Vol. II, No. 2056.

Authority

Hydrographic Department. (691354) (N.M. No. 13, 1948)

(263) (T.) Kyusyu, S. coast Yamakawa Harbor-Uno Se Light extinguished

Description

Yamakawa Harbor Uno Se Light has keen reported extinguished.

Position On Uno Se.

31° 12.5′ N., 130° 38.9′ E. (approx.)

Abridged description F1. R. ev. 3 sec. 10 m. 6½ M. (U.)

1201-221-1221-1222.

Charts Publications

Kyusyu Coast Pilot (Pub. 4), p. 262-Light List Vol. I (Pub. 100A), No.

1048-H.O. Light List Vol. II, No. 2076.

Authority

Hydrographic Department. (N.M. No. 13, 1948)

(264) (T.) Kyusyu, N. coast—Hakata Harbor Light buoy not burning

Description

Hakata Harbor Light Buoys No. 1 and No. 2 have been reported not burning.

Positions

(a) Hakata Harbor Light Buoy No. 1.

About 1.750 metres northwestward of West Breakwater Light.

33° 37.4′ N., 130° 22.1′ E. (approx.)

(b) do. No. 2.

About 150 metres southwestward of (a)

Abridged descriptions (a) F1. ev. 3 sec. 8 M.

(b) F1. R. ev. $3 \sec. 6\frac{1}{2} M.$

Chart 190.

Kyusyu Coast Pilot (Pub. 4), p. 26-Light List Vol. I (Pub. 100 A), Nos. 936,937.

Authority

Pubrications

Lighthouse Bureau. (691353) (N.M. No. 13, 1948)

(265) (T.)* Kyusyu, N. coast—Hakata Harbor Light buoys relighted

Description

Following three light buoys in Hakata Harbor which were previously reported not burning has been relighted.

Positions

(a) Hakata Harbor Light Buoy No. 4. 33° 36.4′ N., 130° 23.2′ E. (approx.)

(b) do. No. 5.

33° 36.6′ N., 130° 23.6′ E. (approx.)

(c) do. No. 6.

33° 36.2′ N., 130° 23.8′ E. (approx.)

Abridged descriptions (a) and (c) Fl. R. ev. 3 sec. 61 M.

(b) F1. ev. 3 sec. 8 M.

Chart

190.

Publications Kyusyu Coast Pilot (Pub. 4), p. 26-Light List Vol. I (Pub. 100 A), Nos. 938,

939,940-N.M. No. 20 (73), 1948.

Authority

Lighthouse Bureau. (691186(2)) (N.M. 13 1948)

(266) Corrections to Publication

Japanese Ephemeris, 1948 (pub. 684)

Page 522, in paragraph of latitude 10°, line 7 "0 28.8" is to be amended to "0 29.8."

(Hydrographic Department) (791014)

Supplement

(78) Honsyu, NW. coast-Nanao Nan Wan About the buoys Swept Channel from Koguti to Nan Wan marking buoys have been reported non-existent.

Approx. position: 37° 07' N., 137° 04' E.

(Chart 158 and Supplement to N.M. No. 7. 1946 refer.)

(Hydrographic Department)

(79) Honsyu, S. coast—Nozima Saki Radio D. F. and radiobeacon station reopened Nozima Saki Radio D. f. and Radiobeacon Station which was previously reported inoperative was reopened on March, 25, 1948.

Approx. position: 34° 53.9′ N., 139° 53.5′ E.

(Chart 1063 and Light List Vol. I, No. 7011, 8021 refer.)

(Lighthouse Bureau) (691352(2))

(80) Osaka Gulf—Osaka-Kobe Passage and Osaka Harbor Sweeping Operations Mine sweeping operations will be conducted in Osaka-Kobe Passage and Osaka Harbor daily (not including Saturday and Sunday until the middle of May, 1948.

Mariners are warned to keep clear of operations.

Approx. position: 34° 37.2′ N., 135° 17.8′ E.

(Chart 100 A and Plan annexed to N.M. No. 12 (231), 1948 refer.)

(Civilian Merchant Marine Committee) (780058)

(81) Inland Sea Suo Nada—Hime Sima, N. ward Light buoy not burning Suo Nada Swept Channel Light Buoy No. 4 has been reported not burning since March 22, 1948.

Approx. position: 33° 46.8' N., 131° 37.3' E.) (Chart 1101 and Light List Vol. I, No. 619 refer.)

(Lighthouse Bureau) (691336(3))

(82) Kyusyu, N. coast--Fukuoka Wan Fairway buoys established Following four fairway buoys have been established on 15 March, 1948.

(a) Fukuoka Wan Fairway Buoy No. 19. 33° 36′ 28″ N., 130° 19′ 54″ E.

(b) do. No. 20.

33° 36′ 06′ N., 130° 20′ 00″ E.

(c) do. No. 21. 33° 36′ 58″ N., 130° 20′ 57″ E.

(d) do. No. 22. 33° 37′ 00" N., 130° 22′ 47" E.

(Chart 190 refers)

(Lighthouse Bureau) (683110)

(83) Southwestern Islands—Okinawa Sima, W. coast About anti-aircraft firing Anti-aircraft firing will be conducted from 0700 to 1700 daily 22 March through 17 April, in the sector area between 35° to 310° and within a 15 miles rarius centered on the point (26° 26' N., 127° 43' E. approx.) near Zanpa Misaki, west coast sf Okinawa Sima. Mariners are cautioned when navigating in this vicinity. (Chart 226 refers.)

(U.S. Army) (795024) (84) Korea, W. coast—Osei To Light extinguished Osei To Light (Gp. Fl. W.) was reported extinguished on March 20, 1948. Approx. position: 36° 07.5' N., 125° 58.3' E.

(Chart 334 and Light List Vol. I, No. 1937 refer.)

(L.S.T.Q. No. 12) (688030)

(85) Korea, W. coast--O To Light extinguished O To Light (Fl. W.) has been reported extinguished on March 20, 1948. Approx. position: 36° 38.6' N., 126° 00.6' E. (Chart 334 and Light List Vol. I, No. 1940 refer.)

(L.S.T.Q. No. 12) (688030)

(86) Korea, W. coast Zinsen Harbor, SW. ward-Tyoan Syo Light buoy withdrawn, light established

Tyoan Syo Light Buoy (Fl. W.) has been reported discontinued and a new light has been established on the rock about 600 metres southeastward of the light buoy.

Approx. position: 37° 04.4' N., 126° 17.7' E. (Chart 327 and Light List Vol. 1, No. 1945 refer.)

(L.S.T.Q. No. 12) (688030)

(87)	Dangers	to	navigation
------	---------	----	------------

(a) Derelict Date & time reported	Position No. 41 Position	Reference chart 1007	Authority Hydropac
0640, Mar. 17 Log	North Pacific Ocean 31° 49' N., 152° 26' E.	1001	(787345)
0905, Mar. 21 Raft	North Pacific Ocean 35° 12′ N., 143° 11′ E.	1070	Hydropac (787349)
0830, Mar. 22 Buoy	North Pacific Ocean 31° 05' N., 137° 57' E.	1072	Hydropac (787350)
(b) Drifting mine 0340, Mar. 21	North Pacific Ocean 38° 21' N., 148° 11' E.	1006	Hydropac (787348)

THE DIET

HOUSE OF REPRESENTATIVES

Report of Promulgation of Law to the Throne and Its Notification

On March 29, this House reported the promulgation of the following Law to the Throne and notified the House of Councillors thereof:

Law for special case of introduction of April Provisional Return and the time limit of payment of the 1st quarter period of the income tax in the year 1948.

Bill Sent

On March 29, the following Cabinet Bill was sent to the House of Councillors:

A Bill for Partial Amendment to the Tobacco Monopoly Law and others.

Notification of Bill Received

On March 29, a notification was received that the following Cabinet Bill (sent from this House) had been passed by the House of Councillors:

A Bill for special case of introduction of April Provisional Return and the time limit of the payment of the 1st quarter period of the income tax in the year 1948.

Approval of Government Delegates

On March 29, the President MATSUOKA approved the appointment of the following persons to the Government delegates for which the Prime Minister ASHIDA had applied:

ISHIHARA Takeo, Secretary of the Prime Minister's Office

(Deputy Director of the Production Bureau of the Economic Stabilization Board) UCHIDA Tsuneo, ditto:

(Deputy Director of the Construction Bureau of the same Board)

Agenda

Agenda of March 30 was as follows: Agenda No. 32

Tuesday, March 30, 1948

Sitting at 1 p.m.

1. Interpellation on the State Minister's Speech (Continued from previous sitting.)

HOUSE OF COUNCILLORS

Resignation

ISHIDERA Takashi, Secretary (Sanji) of the House of Councillors:

Relieved of office at his own request. (March 25, 1948)

LOCAL ADMINISTRATION

· Prefectural Assembly

The prefectural assembly in extra session (Ishikawa-ken) was called on March.31,

NOTICE

INVALIDITY OF IDENTIFICATION CARD

April 2, 1948

Revenue Officer's Identification Card No. 3... One sheet.

Having received a report that above identification card under the name of Kyoichi Maemura, Secretary of Ministry of Finance in the Iwakawa Taxation Office, had been lost, we hereby announce that the card shall be invalid on and after February 22, 1948.

Kumamoto Regional Financial Bureau

MINING FOUNDATION

April 2, 1948 Whereas Daido Atan Co., Ltd., No. 62, Shibanishikubo-tomoe-cho, Minato-ku, Tokyo has applied registration of preservation of ownership of the mining rights (Miyagi Prefecture Mining Right, registered Number 161, owned in the District of Sendai-shi, Miyagi Prefecture; Fukushima Prefecture Mining Right, registered Number 477, owned in the District of Asakawa-machi, Ishikawa-gun, and Onoda-mura, Nishi-shirakawa-gun, Fukushima Prefecture; Miyagi Prefecture Mining Right, registered Number 269, owned in the District of Ouchi-mura, Igu-gun, Miyagi Prefecture; Miyagi Prefecture Mining Right, registered Number 237, owned in the District of Yamotomachi and Oshio-mura, Mono-gun, Miyagi Prefecture; Miyagi Prefecture Mining Right, registered Number 224, owned in the same district; Miyagi Prefecture Mining Right, registered Number 278, owned in the district of Tsukidatemachi, Kurihara-gun, Miyagi Prefecture; Iwate Prefecture Mining Right, registered Number 401, owned in the district of Oimatsu-mura, Hanaizumi-mura and Kanazawa-mura, Nishi-iwai-gun, Iwate Prefecture), machinery, implements, etc. for the purpose of creating a Mining Foundation, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the said foundation or any creditor or seizure or provisional seizure or provisional disposition shall file his claim with this Office within thirty-two, days from the date of publication of this notice.

The inventory of the said foundation is available at this Office for the inspection of the interested parties.

> Nagamachi Branch, Sendai Judicial Bureau

April 2, 1948 The Tohoku Saitan Kabushiki Kaisha (The North Eastern Coal Mining Co., Ltd.), No. 1, Ichome, Kofune-cho, Nihombashi Chuo-ward, Tokyo-to, has made an application for the registration of preservation of ownership, in order to from a mining foundation including structures machineries, and tools situated at Sannai-mura, draga-gun, Akita prefecture, and also at Yuda-Mura, Waga-gun, Iwate prefecture, and mining ghts of registered numbers 449, 385, 15429 and 3. Thereby all the creditors claiming any right over the movable properties abovemen-

tioned, or those creditors who have applied attachment, provisional attachment, or provisional disposition thereof, are hereby requested to notify their claims to the undermentioned Office, within 40 days from the day of publications of this

The list of the properties to be included to the mining foundation are provided for the perusal of the persons concerned at the undermentioned Office.

> Yokote Branch, Akita Judicial Bureau

SUMMONS BY SUBPOENA

March 12, 1948

To Kimi Tozaki, Defendant Residence: Unknown

Former Residence: No. 120, Nishihara-

machi, Utsunomiya-shi

Whereas the trial on the charge of the Staple Food Administration Law against abovementioned person will be held at 9.00 a.m., May 22, 1948, she shall appear to this Court. If she fails to answer the present subpoena, she may be served with a writ of arrest in accordance with the Article 86 of Code of Criminal Procedure. Utsunomiya Summary Court

JUDGEMENT FOR INVALIDATION OF CERTIFICATES

February 2, 1948

Applicants: Rokuro Nagamune No. 86, Hoshii-cho, Toyama-shi

************ Buhei Nagamune No. 86, Hoshii-cho, Toyama-shi

************* Bumpei Nagamune No. 86, Hoshii-cho, Toyama-shi

*********** Yoshiro Yasuda No. 225, Isobe-machi, Toyama-shi

************* Tomejiro Matsutani No. 50, Hiraki-machi, Toyama-shi ************

Kenjiro Matsui No. 43, Hiraki-machi, Toyama-shi

This Court of Law, having made public notices and reminder with respect to the certificates set forth in the lists annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on 10.00 a.m., December 1, 1947, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicants.

Toyama District Court (Annexed sheets abridged)

February 2, 1948

Applicant: Tashichi Satomi No. 26, Nishi-sanban-machi, Toyama-

This Court of Law, having made a public notice and reminder with respect to the certificates set forth in the list annexed hereto and there having been no person to file the right of 10.00 a.m., December 5, 1947, the invalidation of (Annexed sheets abridged) ownership to the said certificates, declared on the said certificates in accordance with the request of the applicant.

Toyama District Court

(Annexed sheet abridged)

December 23, 1947

Applicant: Rihe Ban

No. 77, Asakusa-kitakiyoshima-machi, Daito-ku, Tokyo

This Court of Law, having made a public notice and reminder with respect to the certificates set forth in the list annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on December 23, 1947 the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicant. Tokyo District Court

(Annexed sheet abridged)

January 17, 1948

Applicants: Saneyoshi Michiba No. 255-2, Kitatabe-machi, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka

Hachiroji Ishikawa No. 130, Oaza-Fukaya, Fukaya-machi, Osato-gun Saitama-ken

This Court of Law, having made public notices and reminder with respect to the certificates set forth in the lists annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on January 17, 1948, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicants.

Tokyo District Court

(Annexed sheets abridged)

January 17, 1948

Applicants: Keizo Kudo

No. 1188, Kami Suekichi-machi, Tsurumi-ku, Yokohama-shi

> Eitaro Suzuki No. 1866, Nitta Shibukawa-machi, Gumma-gun, Gumma-ken

This Court of Law, having made public notices and reminder with respect to the certificates set forth in the lists annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on January 17, 1948, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the Tokyo District Court

January 20, 1948

Applicants:

Masakatsu Naruse No. 50, Komagome Sendagi-cho, Bunkyo-ku,

Hideo Soda

No. 43, 1-chome, Katae-machi, Higashinari-ku, Osaka

Sagoro Okada c/o N. Matsumoto, Aza Goido, Goido-mura, Kita-katsushiro-gun, Nara-ken

*********** Gozaemon Kato No. 17, 2-chome, Hirokoji Nishidori, Nakamura-ku, Nagoya-shi ********

Noboru Sakamoto No. 1278, Shinjuku, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken

Akira Takeda c/o K. Koike, No. 50, Shimizu-Koji, Sendai-shi

Suishu Nagae No. 832, Iwata, Deguchi-machi, Tsu-shi, Mie-ken

Sadako Kaname No. 22, Takarazuka Momijidani, Yoshimoto mura, Muko-gun, Hyogo-ken

This Court of Law, having made public notices and reminder with respect to the certificates set forth in the lists annexed hereto and there having been no person to file the right ownership to the said certificates, declared of January 20; 1948, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicants. Tokyo District Court

(Annexed sheets abridged)

January 24, 1948)

Applicants: Fulitaro Tomikawa No. 484, 4-chome, Umabashi, Suginami-ku, Tokyo

Asanojo Masuda No. 18, 3-chome, Ikuta-machi, Fukiai-ku, Kobe-shi

Sumiko Yonemura Aza Hon, Nagaito-mura, Itojima-gun, Fukuoka-ken

This Court of Law, having made public notices and reminder with respect to the certificates set forth in the lists annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on January 24, 1948, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicants.

Tokyo District Court (Annexed sheets abridged)

> January 27, 1948 Applicants; Masao Koyanagi

c/o Z. Fujikawa, Aza Tera-machi, Shinhattamachi, Kita Kambara-gun, Niigata-ken

Yuki Sumida No. 11, 4-chome, Takehira-machi, Sakae-ku, Nagoya-shi

This Court of Law, having made public notices and reminder with respect to the certificates set forth in the lists annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on January 27, 1948, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicants.

Tokyo District Court,

(Annexed sheets abridged)

January 27, 1948 Applicants: Kunitaro Iwashiro c/o Kangyoginko Okayamashiten, No. 1, Kamino-machi, Okayama-shi

'Tetsuo Iwashiro c/o Kangyoginko Okayamashiten, No. 1, Kamino-machi, Okayama-shi

.......

Tetsuo Iwashiro c/o Kangyoginko Okayamashiten, No. 1, Kamino-machi, Okayama-shi

Tetsuo Iwashiro c/o Kangyo Ginko Okayama Shiten, No. 1. Kamino-machi, Okayama-shi

Tanesaburo Kawamoto No. 169. 3-chome, Den-enchofu, Ota-ku, Tokyo

Mitsui Shintaku Kabushiki Kaisha No. 1-1, 2-chome, Muro-machi, Nihombashi, Chuo-ku, Tokyo

Ryutaro Doki No. 94, Date-machi, Shibuya-ku, Tokyo

Shizu Tsuji No. 656, 4-chome, Sendagaya, Shibuya-ku,

Hashimoto-Mokko Kabushiki Kaisha No. 83. Matsuba-cho, Asakusa-ku, Tokyo

.......

Mitsusaburo Mizuta c/o T. Nagata No. 1, Arisugawa-machi, Sagano, Ukyo-ku, Tokyo

Kihachi Yasui No. 1449, Oaza Tsuji, Hojo-machi, Unzen-gun, Ehime-ken

Seikichi Ogawa No. 20-2, Kamahara-dori, Uwajima-shi, Ehime-ken

Sasagawa Shobi Kabushiki Kaisha No. 53, 4-chome, Konahamamoto-machi, Sumiyoshi-ku, Osaka

Shuji Nagaoka No. 731-8, Uozaki, Uozaki-machi, Muko-gun, Hyogo-ken

This Court of Law, having made public notices and reminder with respect to the certificates set forth in the lists annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on January 27, 1948, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicants.

Tokyo District Court (Annexed sheets abridged)

> January 29, 1948 Applicants:

Zuigen Goto No. 1, Hanazono-myoshinji, Ukyo-ku, Kyoto

Goro Torii No. 6382, 3-chome, Kami-itabashi-machi, Itabashi-ku, Tokyo *******

Ginnosuke Nagamitsu No. 80, Takasago, Kami-ichikawa-shi

Toshi Miyazaki 1-kumi, Oaza Furukawa, Tsu-shi

This Court of Law, having made public notices and reminder with respect to the certificates set forth in the lists annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on January 29, 1948, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicants.

(Annexed sheets abridged)

January 31, 1948

Applicant: Misao Kakuda

No. 407, 4-chome, Setagaya, Setagayaku, Tokyo

This Court of Law, having made a public notice and reminder with respect to the cheque set forth in the list annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said cheque declared on January 31, 1948, the invalidation of the said cheque in accordance with the request of the applicant.

Tokyo District Court

(Annexed sheet abridged)

ALLEGATION OF REHABILITATION

March 10, 1948

Bankrupt: Tetsuzo Tachika

The Allegation of Rehabilitation was made to this Court by the abovementioned person.

Kyoto District Court

March 8, 1948

Bankrupt: Yoichi Ueno

The Allegation of Rehabilitation was made to this Court by the abovementioned person.

Kyoto District Court

mmmm

Public Notice of the Final management of the Old Account

March 31, 1948

Our Bank completed the final management of the Old Account at 12.00 p.m., on March 31,

We notify the above in accordance with the provisions of Paragraph 1 of Article 34 of the Financial Institutions Reconstruction and Reorganization Law.

The division of the New Account and the Old Account ceased to exist at 12.00 p.m., on March 31, 1948.

Persons who have the Pension-debenture are requested to present it to our Head Office, Branches or Sub-branches within two months in accordance with the provisions of Paragraph 1 of Article 64 of the Enforcement Regulations of the Financial Institutions Reconstruction and Reorganization Law.

Pension Bank
No. 5, 1-chome, Shinkawa, Chuo-ku,
Tokyo

Notice re Presentation of Stock Certificates

April 2, 1948

Notice is hereby given that it was decided according to 4,000 stocks of new stock for capital increase, four fully paid-up stocks of 12.50 year per stock should be merged into one fully paid-up stock of 50 year per stock.

Those who have the aforesaid new stock certificates are requested to present them to the undermentioned company within three months from the day of publication of this notice.

K. K. Sanko Sha c/o Dobiru (Dojima Bldg.), Kita-ku, Osaka